

SUBBLUE

www.subblue.com

Paddleboard Power Conversion Kit User Manual

CN. 桨板动力套件用户手册

TC. 槳板動力套件用戶手冊

JP. パドルボードパワーキット取扱説明書

KR. 패들보드 파워 키트 사용자 매뉴얼

DE. Radschaufel Power Kit Benutzerhandbuch

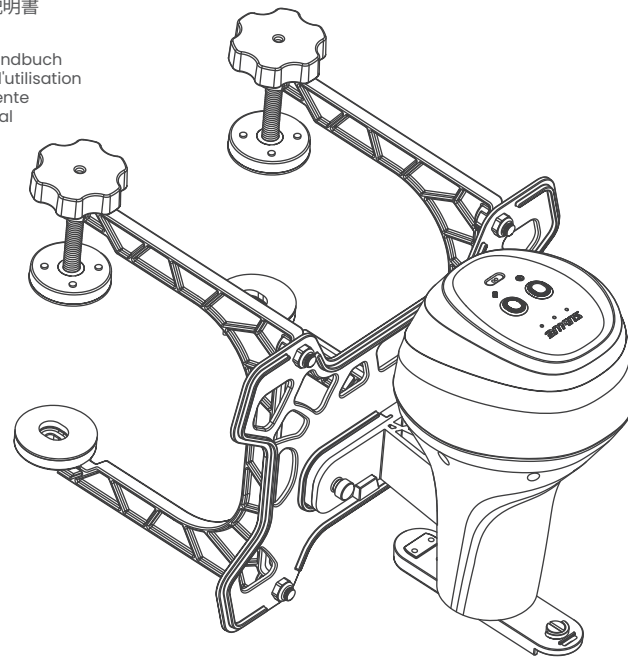
FR. Kit Sup stand-up Paddle Manuel d'utilisation

IT. Kit Dinamico Per Pala Manuale Utente

ES. Juego De Energía Del Remo Manual
Del Usuario

PT. Conjunto De Potência De Prancha
De Remo Manual

SUBBLUE™



使用建议及获取支持

1 使用建议

首次使用本产品前用户需要仔细阅读《桨板动力套件用户手册》，了解相关产品信息及须知。

2 获取支持

您可选择以下途径获取产品问题解答、用户手册、教学视频等相关服务与支持。

网站地址：<http://www.sublue.com>

邮箱：support@sublue.com

中国地区：

服务热线：400-806-2688

邮箱：support@sublue.com

工作时间：周一至周五，

9:00—18:00 (北京时间)

美国地区：

服务热线：+1 855 206 8698

邮箱：support.us@sublue.com

工作时间：周一至周五，

9:00—18:00 (洛杉矶时间)

其他区域：

请联系您的购机经销商获得支持

区域总代信息粘贴区

CN

安全注意事项

警告



在使用本产品前务必仔细阅读用户手册，熟知所有操作方法和注意事项。



用户使用产品过程中请确保一定距离内有同伴看护。



本产品需搭配桨板和Tini动力系统才可正常使用，桨板和Tini动力系统不在此包装内。



安装产品时，注意保护桨板，不要使尖锐物体触碰桨板表面。



在使用产品前应充分了解要进入的水域，用户应确保在合适的水域内活动，且水域管理方同意在该区域内使用本产品。



使用过程中时刻注意周围水域情况，确保周围没有船只和游泳者出现以免发生碰撞危险。



为保证安全，在任何情况下的使用者都应穿着救生衣或配备救生设备。



在水中使用本产品时，请随时注意观察电量，确保在[电量耗尽]前返回。

提示

- ① 使用前请将Tini动力系统、中继器及手柄充满电。
- ② 在使用本产品前及使用本产品时，不要饮酒或服用药物。
- ③ 尽量在空旷的地方使用本产品，并注意不要让水中的衣物、藻类、绳索、防鲨网、贝壳、砂子或其他杂物绞入螺旋桨，以免发生危险。
- ④ 使用时请用防丢绳将搭载架与桨板连接。
- ⑤ 使用过程中请保持Tini动力系统与水底距离在40厘米以上。
- ⑥ 不要在沙滩上直接试用本产品，避免砂子、贝壳或其他杂物被带入螺旋桨中。
- ⑦ 产品表面不可与汽油、橡胶水等挥发性物质或酸性物质接触，不可与尖锐物品接触。
- ⑧ 产品上方不可以放置重物。
- ⑨ 不可将电池投入火中。产品在不使用时，请避免其被阳光直晒。高温会损坏电池并有可能造成爆炸或漏液。
- ⑩ 不要将本产品中的中继器和手柄带入水下使用。
- ⑪ 本产品不适用于水中混有沙子或具有类似物理特性的水域。
- ⑫ 当机器出现故障时，请不要使用。
- ⑬ 当不使用本产品时，请务必将其从水中取出。

使用本设备前请认真阅读用户手册和其他注意事项！



产品概述

① 物品清单



控制手柄和绑带×1



中继器×1



搭载架×1



防丢绳×1



快拆螺丝×1



磁吸充电线×2



说明物料×3



加厚胶垫×4



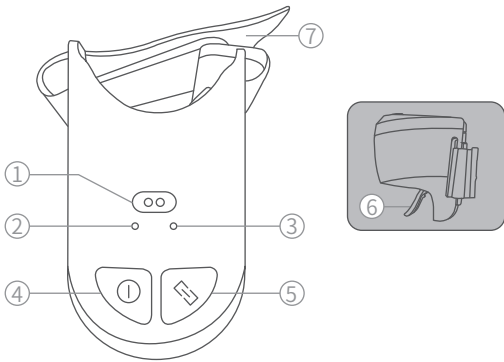
机身贴纸×1

- 💡 • 使用本产品前,请您仔细检查产品包装内是否包含以上物品,若有丢失,请您联系Sublue公司或您的购机经销商。
- 请检查新机外观是否有损坏。
 - 本产品包装内不包含以上所述外的配件,其他配件可联系Sublue公司单独购买。

② 部件名称

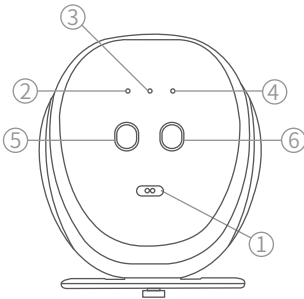
控制手柄&绑带

1. 磁吸充电口
2. 电源及速度档位指示灯
3. 手柄&中继器蓝牙连接状态指示灯
4. 电源开关及调速按键
5. 手柄&中继器组网按键
6. 动力系统启动按键
7. 安装绑带



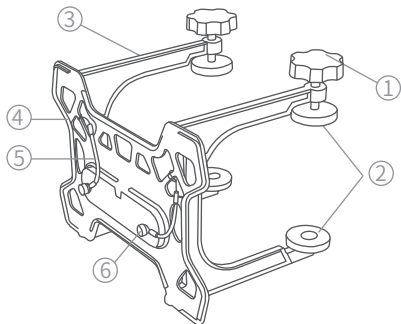
中继器

1. 磁吸充电口
2. 速度档位指示灯
3. 手柄&中继器蓝牙连接状态指示灯
4. 中继器&Tini组网状态指示灯
5. 中继器开关按键
6. 中继器&Tini组网按键



搭载架

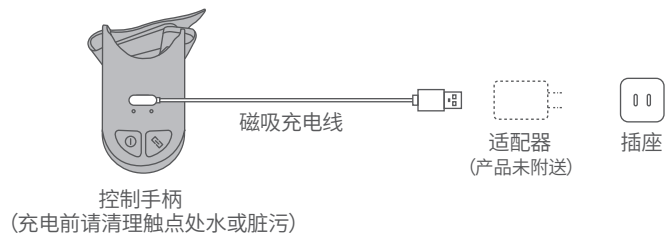
1. 旋紧帽
2. 桨板压紧帽
3. 搭载架臂
4. 中继器连接支架
5. 中继器锁紧螺丝
6. 锁紧螺丝防丢绳



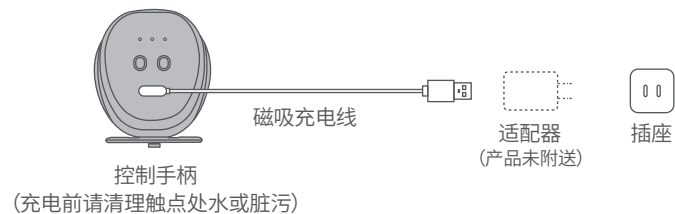
使用说明

1 充电

- 手柄充电(输出电压为4.5-5.5V, 输出电流为1-3A)

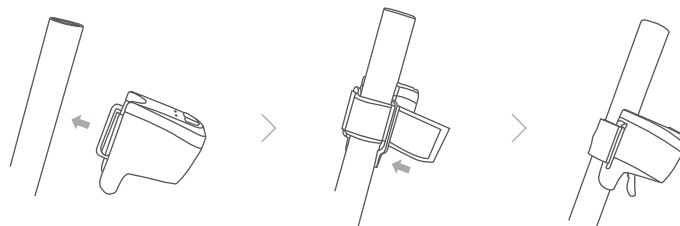


- 中继器充电(输出电压为4.5-5.5V, 输出电流为1-3A)

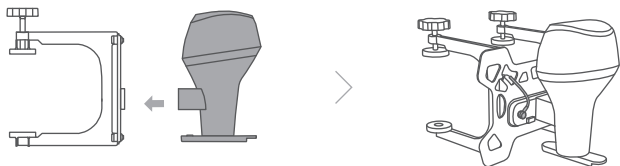


2 产品组装

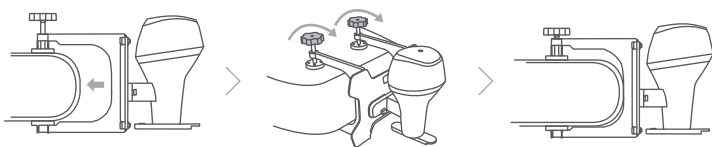
- 手柄组装



● 中继器安装

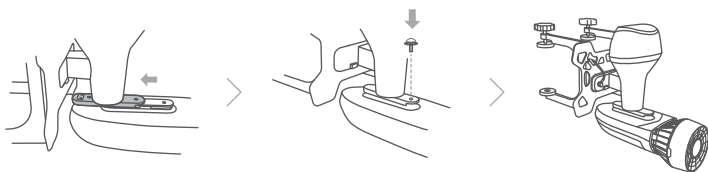


● 搭载架安装



💡 • 搭载架并不能适配所有型号的桨板, 适配尺寸见产品参数表

● Tini动力系统安装



使用方法

1 使用方法

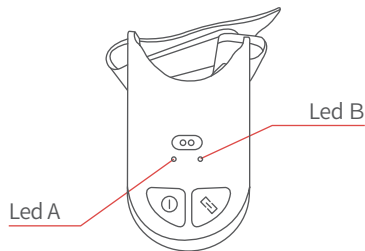
项目	操作方法	备注
手柄开机	按压开关及调速按键3S, 手柄灯亮	
手柄关机	按压开关及调速按键3S, 手柄灯灭 /10min无人操作	
中继器开机	按压中继器开关按键3S, 中继器灯亮	
中继器关机	按压中继器开关按键3S, 中继器灯灭 /40min无人操作	
手柄&中继器组网	两部分开机状态下, 按压一次手柄&中继器组网按键完成连接	出场时已完成连接, 无需重复操作
中继器&Tini组网	中继器开机状态下, 按压一次中继器&Tini组网按键	Tini动力系统和中继器成功组网后, 按压一下中继器的中继器&Tini组网按键退出组网模式
Tini动力系统组网	关机状态下, 拨动力系统开关/组网拨钮6S进入组网模式	拨动3S后开机, 不要松开手, 持续拨动到6S, 组网成功后自动退出此模式。
电机启动	手柄、中继器、Tini开机并且完成组网连接的情况下, 按压手柄动力系统启动按键	按下即动, 松开即停

速度调节

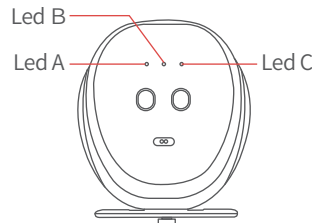
手柄、中继器、Tini开机并且完成组网连接的情况下, 按压开关及调速按键, 每按一次调整一次

② 指示灯说明

- 表示LED灯在指示过程中有规律的闪烁
- 表示LED灯在指示过程中常亮
- 表示LED灯熄灭



① ②	LED灯两颗常亮	开机	
① ②	LED灯全部熄灭	关机	
① ②	LED灯两颗常亮	运行	LED A: 高速挡 红色 低速挡 绿色 LED B: 蓝色常亮
① ②	LED B闪烁	蓝牙连接中/ 蓝牙断开连接	1次/秒: 蓝牙断开连接 2次/秒: 蓝牙连接中
① ②	LED A闪烁	电量低	低于30%时提示
① ②	LED A闪烁	充电中	LED A: 红色闪烁
① ②	LED A常亮	充满电	LED A: 绿灯常亮



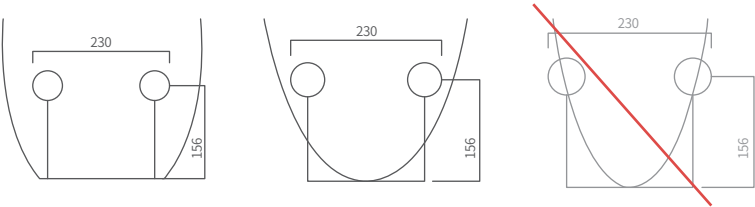
- 表示LED灯在指示过程中有规律的闪烁
- 表示LED灯在指示过程中常亮
- 表示LED灯熄灭

① ② ③	LED灯三颗常亮	开机	
① ② ③	LED灯全部熄灭	关机	
① ② ③	LED灯三颗常亮	运行	LED A: 高速挡 红色 低速挡 绿色 LED B: 蓝色常亮 LED C: 绿色常亮
① ② ③	LED B闪烁	蓝牙断开连接	1次/秒: 蓝牙断开连接
① ② ③	LED C闪烁	中继器&Tini组网模式	
① ② ③	LED A闪烁	电量低	低于30%时提示
① ② ③	LED A闪烁	充电中	LED A: 红色闪烁
① ② ③	LED A常亮	充满电	LED A: 绿色常亮

产品参数

尺寸	搭载架	224×225×296		
	中继器	154×171×250		
	控制器	41×70×80		
重量	搭载架	1140g	中继器	650g 控制器 85g
速度	单动力	高速挡:4.5km/h	低速挡:3.2km/h	
	双动力	高速挡:7km/h	低速挡:5.4km/h	
续航时间	控制器	300mins	中继器	240mins 动力系统 45mins
充电时长	控制器	180mins	中继器	120mins 动力系统 120mins
适配板型	材料:充气式桨板, PVC			
	厚度:12cm-15cm			
	尾部尺寸及形状要求:如下图(注:下图中所有尺寸单位为mm)			

💡 • 为适应不同厚度桨板, 需要使用加厚胶垫



产品中有害物质的名称及含量

	有害物质									
	Pb 铅	Hg 汞	Cd 镉	Cr6 (VI) 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴联苯醚	DIBP 邻苯二甲酸二异丁酯	DEHP 邻苯二甲酸二(2-乙基己基)酯	BBP 邻苯二甲酸甲苯基丁酯	DBP 邻苯二甲酸苯基丁基酯
电路板组件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
塑料(胶)件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
金属零件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电源线	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
适配器	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
充电座	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
其他配件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下； X：表示该有害物质至少在该部件的某一均一材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。 注：本产品应用环保设计理念，对有害物质进行了有效控制，“X”表示的有害物质主要因技术发展水平限制，无法实现有害物质的替代。										
环保使用期限： 此标识指期限（十年），电子电气产品中含有的有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，用户使用该电子电气产品不会对环境造成严重的污染或对其人身、财产造成严重损坏的期限 										
废气回收提示： 为了更好的关爱既保护地球，当用户不再需要此产品或产品寿命终止时，请遵守国家废弃电器电子产品回收处理的相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商回收处理。										

本设备包含型号核准代码为：CMIIT ID:2019DP5060, 的无线电发射模块。

本手册中包含的信息、照片和说明属于Sublue的财产，严禁未经授权擅自复制和分发。此外Sublue保留更改本手册中包含的任何信息的权利。

本手册如有更新，恕不另行通知。
您可以在SUBLUE官方网站的“服务支持”栏目查询最新版本的用户手册。

如您对用户手册有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：
support@sublue.com

使用建議及獲取支持

1 使用建議

首次使用本產品前使用者需要仔細閱讀《槳板動力套件用戶手冊》，瞭解相關產品資訊及須知。

2 獲取支持

您可選擇以下途徑獲取產品問題解答、使用者手冊、教學視頻等相關服務與支援。

網站地址：<http://www.sublue.com>
郵箱：support@sublue.com

中國地區：
服務熱線：400-806-2688
郵箱：support@sublue.com
工作時間：週一至週五，
9:00—18:00 (北京時間)

美國地區：
服務熱線：+1 855 206 8698
郵箱：support.us@sublue.com
工作時間：週一至週五，
9:00—18:00 (洛杉磯時間)

其他區域：
請聯繫您的購機經銷商獲得支持

區域總代資訊粘貼區

安全注意事項

警告



在使用本產品前務必仔細閱讀使用者手冊，熟知所有操作方法和注意事項。



使用者使用產品過程中請確保一定距離內有同伴看護。



本產品需搭配槳板和Tini動力系統才可正常使用，槳板和Tini動力系統不在此包裝內。



安裝產品時，注意保護槳板，不要使尖銳物體觸碰槳板表面。



在使用產品前應充分瞭解要進入的水域，用戶應確保在合適的水域內活動，且水域管理方同意在該區域內使用本產品。



使用過程中時刻注意周圍水域情況，確保周圍沒有船隻和游泳者出現以免發生碰撞危險。



為保證安全，在任何情況下的使用者都應穿著救生衣或配備救生設備。



在水中使用本產品時，請隨時注意觀察電量，確保在[電量耗盡]前返回。



取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

提示

- 1 使用前請將Tini動力系統、中繼器及手柄充滿電。
- 2 在使用本產品前及使用本產品時，不要飲酒或服用藥物。
- 3 儘量在空曠的地方使用本產品，並請注意不要讓水中的衣物、藻類、繩索、防鯊網、貝殼、砂子或其他雜物絞入螺旋槳，以免發生危險。
- 4 使用時請用防丟繩將搭載架與槳板連接。
- 5 使用過程中請保持Tini動力系統與水底距離在40釐米以上。
- 6 不要在沙灘上直接試用本產品，避免砂子、貝殼或其他雜物被帶入螺旋槳中。
- 7 產品表面不可與汽油、橡膠水等揮發性物質或酸性物質接觸，不可與尖銳物品接觸。
- 8 產品上方不可以放置重物。
- 9 不可將電池投入火中。產品在不使用時，請避免其被陽光直曬。高溫會損壞電池並有可能造成爆炸或漏液。
- 10 不要將本產品中的中繼器和手柄帶入水下使用。
- 11 本產品不適用於水中混有沙子或具有類似物理特性的水域。
- 12 當機器出現故障時，請不要使用。
- 13 當不使用本產品時，請務必將其從水中取出。

使用本設備前請認真閱讀使用者手冊和其他注意事項！



產品概述

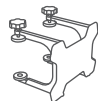
① 物品清單



控制手柄和綁帶×1



中繼器×1



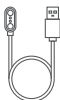
搭載架×1



防丟繩×1



快拆螺絲×1



磁吸充電線×2



說明物料×3



加厚膠墊×4



機身貼紙×1

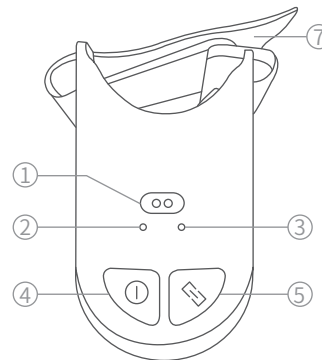


- 使用本產品前，請您仔細檢查產品包裝內是否包含以上物品，若有丟失，請您聯繫Sublue公司或您的購機經銷商。
- 請檢查新機外觀是否有損壞。
- 本產品包裝內不包含以上所述外的配件，其他配件可聯繫Sublue公司單獨購買。

② 部件名稱

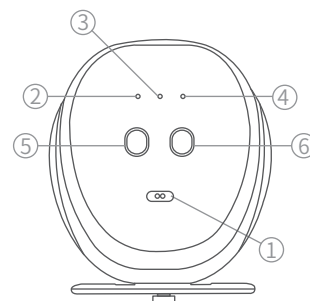
控制手柄&綁帶

1. 磁吸充電口
2. 電源及速度擋位元指示燈
3. 手柄&中繼器藍牙連接狀態指示燈
4. 電源開關及調速按鍵
5. 手柄&中繼器組網按鍵
6. 動力系統啟動按鍵
7. 安裝綁帶



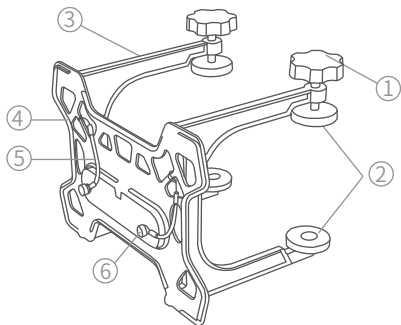
中繼器

1. 磁吸充電口
2. 速度擋位元指示燈
3. 手柄&中繼器藍牙連接狀態指示燈
4. 中繼器&Tini組網狀態指示燈
5. 中繼器開關按鍵
6. 中繼器&Tini組網按鍵



搭載架

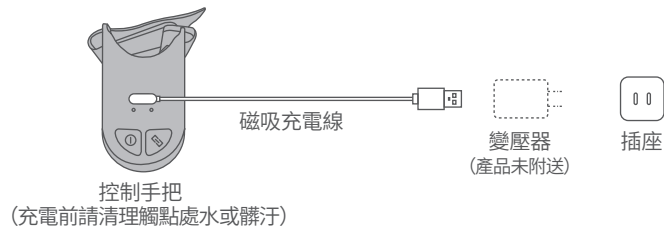
1. 旋緊帽
2. 槳板壓緊帽
3. 搭載架臂
4. 中繼器連接支架
5. 中繼器鎖緊螺絲
6. 鎖緊螺絲防丟繩



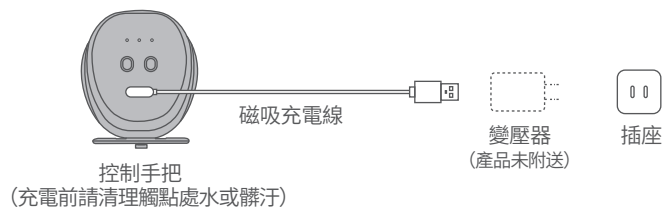
使用說明

① 充電

- 控制手把充電 (輸出電壓為4.5-5.5V, 輸出電流為1-3A)

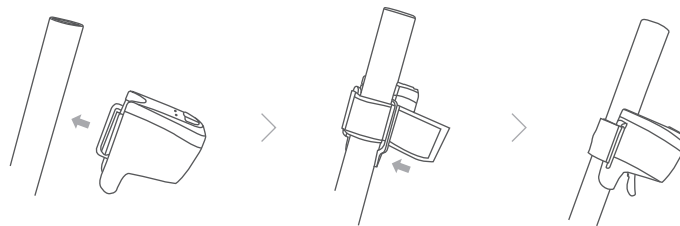


- 中繼器充電 (輸出電壓為4.5-5.5V, 輸出電流為1-3A)

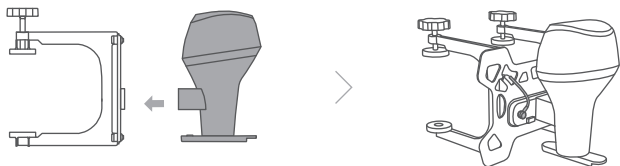


② 產品組裝

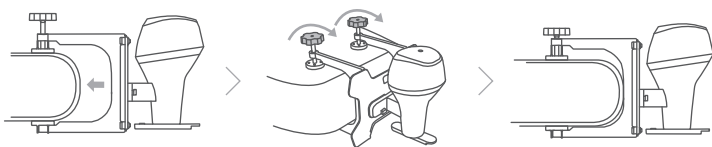
- 手把組裝



● 中繼器安裝

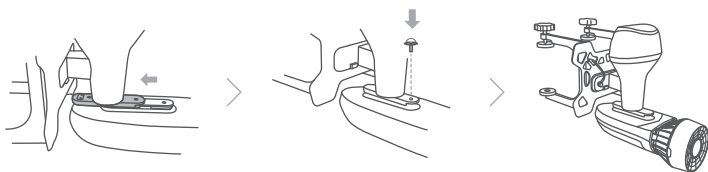


● 搭載架安裝



💡 • 搭載架並不能適配所有型號的槳板，適配尺寸見產品參數表

● Tini動力系統安裝



使用方法

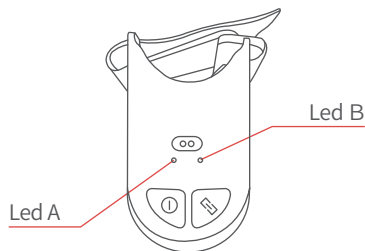
1 使用方法

項目	操作方法	備註
手把開機	按壓開關及調速按鍵3S, 手把燈亮	
手把關機	按壓開關及調速按鍵3S, 手把燈滅/10min無人操作	
中繼器開機	按壓中繼器開關按鍵3S, 中繼器燈亮	
中繼器關機	按壓中繼器開關按鍵3S, 中繼器燈滅/40min無人操作	
手把&中繼器組網	兩部分開機狀態下, 按壓一次手把&中繼器組網按鍵完成連接	出場時已完成連接, 無需重複操作
中繼器&Tini組網	中繼器開機狀態下, 按壓一次中繼器&Tini組網按鍵	Tini動力系統和中繼器成功組網後, 按壓一下中繼器的中繼器&Tini組網按鍵退出組網模式
Tini動力系統組網	關機狀態下, 撥動動力系統開關/組網撥鈕6S進入組網模式	撥動3S後開機, 不要鬆開手, 持續撥動到6S, 組網成功後自動退出此模式。
電機啟動	手把、中繼器、Tini開機並且完成組網連接的情況下, 按壓手柄動力系統啟動按鍵	按下即動, 鬆開即停

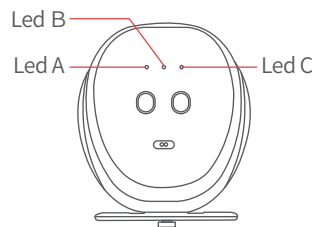
速度調節 手把、中繼器、Tini開機並且完成組網連接的情況下，按壓開關及調速按鍵，每按一次調整一次

② 指示燈說明

- 表示LED燈在指示過程中有規律的閃爍
- 表示LED燈在指示過程中常亮
- 表示LED燈熄滅



① ②	LED燈兩顆常亮	開機	
① ②	LED燈全部熄滅	關機	
① ②	LED燈兩顆常亮	運行	LED A: 高速擋 紅色 低速擋 綠色 LED B: 藍色常亮
① ②	LED B閃爍	藍牙連接中/ 藍牙斷開連接	1次/秒: 藍牙斷開連接 2次/秒: 藍牙連接中
① ②	LED A閃爍	電量低	低於30%時提示
① ②	LED A閃爍	充電中	LED A: 紅色閃爍
① ②	LED A常亮	充滿電	LED A: 綠燈常亮



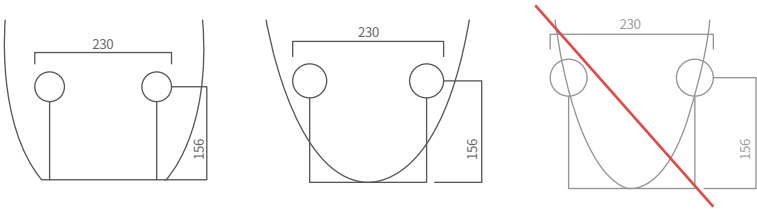
- 表示LED燈在指示過程中有規律的閃爍
- 表示LED燈在指示過程中常亮
- 表示LED燈熄滅

① ② ③	LED燈三顆常亮	開機	
① ② ③	LED燈全部熄滅	關機	
① ② ③	LED燈三顆常亮	運行	LED A: 高速擋 紅色 低速擋 綠色 LED B: 藍色常亮 LED C: 綠色常亮
① ② ③	LED B閃爍	藍牙斷開連接	1次/秒: 藍牙斷開連接
① ② ③	LED C閃爍	中繼器&Tini組網模式	
① ② ③	LED A閃爍	電量低	低於30%時提示
① ② ③	LED A閃爍	充電中	LED A: 紅色閃爍
① ② ③	LED A常亮	充滿電	LED A: 綠色常亮

產品參數

尺寸	搭載架	224×225×296		
	中繼器	154×171×250		
	控制器	41×70×80		
重量	搭載架	1140g	中繼器	650g 控制器 85g
速度	單動力	高速擋:4.5km/h	低速擋:3.2km/h	
	雙動力	高速擋:7km/h	低速擋:5.4km/h	
續航時間	控制器	300mins	中繼器	240mins 動力系統 45mins
充電時長	控制器	180mins	中繼器	120mins 動力系統 120mins
適配板型	材料: 充气式桨板, PVC			
	厚度: 12cm-15cm			
	尾部尺寸及形状要求: 如下图 (注: 下图中所有尺寸单位为mm)			

💡 • 為適應不同厚度槳板, 需要使用加厚膠墊



產品中有害物質的名稱及含量

	有害物质									
	Pb 鉛	Hg 汞	Cd 鎘	Cr6 (VI) 六價鉻	PBB 多溴聯苯	PBDE 多溴聯 苯醚	DIBP 領苯二甲酸 二異丁酯	DEHP 鄰苯二甲酸 二(2-乙基 己基)酯	BBP 鄰苯二甲酸 甲苯基丁酯	DBP 領苯二甲酸 苯基丁酯
電路板組件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
塑膠(膠)件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
金屬零件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
電源線	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
適配器	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
充電座	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
電池	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
其他配件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
本表格依據SJ/T 11364的規定編制。 O：表示該有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在GB/T 26572規定的限量要求以下； X：表示該有害物質至少在該部件的某一均一材料中的含量超出GB/T 26572規定的限量要求。 注：本產品應用環保設計理念，對有害物質進行了有效控制，“X”表示的有害物質主要因技術發展水準限制，無法實現有害物質的替代。										
環保使用期限： 此標識指期限（十年），電子電氣產品中含有的有害物質在正常使用的條件下不會發生外泄或突變，用戶使用該電子電氣產品不會對環境造成嚴重的污染或對其人身、財產造成嚴重損壞的期限 										
廢氣回收提示： 為了更好的關愛既保護地球，當用戶不再需要此產品或產品壽命終止時，請遵守國家廢棄電器電子產品回收處理的相關法律法規，將其交給當地具有國家認可的回收處理資質的廠商回收處理。										

本手冊中包含の資訊、照片和說明屬於Subblue的財產，嚴禁未經授權擅自複製和分發。此外Subblue保留更改本手冊中包含的任何資訊的權利。

本手冊如有更新，恕不另行通知。
您可以在Subblue TW官方網站的“服務支援”欄目查詢最新版本的使用者手冊。

如您對使用者手冊有任何疑問或建議，請通過以下信箱聯繫我們：
support@Subblue.com

使用アドバイスおよびサポートについて

① ご使用の前に

本製品を初めてご使用する際は、「パドルボードパワーキット取扱説明書」をよくお読みいただき、製品情報や注意事項をご確認ください。

② サポートについて

製品のQ&A、ユーザーマニュアル、チュートリアルビデオなどのサービスやサポートについては、下記よりご確認ください。

ウェブサイト: www.subblue.com/
メールアドレス: support@subblue.com

中国:

サービスホットライン: 400-806-2688
メール: support@subblue.com
受付時間: 月曜日から金曜日,
9:00—18:00 (北京時間)

アメリカ:

サービスホットライン: +1 855 206 8698
メール: support.us@subblue.com
受付時間: 月曜日から金曜日,
9:00—18:00 (ロサンゼルス時間)

上記以外の地域

については、ご購入された販売店にお問い合わせください。

地域の販売代理店に関する情報

安全上のご注意

⚠ 警告



本製品をお使いになる前に、取扱説明書をよくお読みになり、操作方法や注意事項をよくご確認ください。



本製品は一定の距離内に監視者もしくは同伴者がいる状態で使用してください。



本製品を使用する際は、パドルボードとTini本体を用意する必要があります。パドルボードとTini本体は別売りとなります。



本製品をパドルボードに取り付ける際は、鋭利な物がパドルボードの表面に触れないよう注意してください。



本製品を使用する前に、使用予定水域について十分理解し、ユーザーは適切な使用水域を確保した後、水域管理者の同意の下に当該エリア内で本製品をご使用ください。



本製品をご使用になる際は、常に周りの状況に注意し、遊泳者やボートなどへの衝突を避けてください。



安全を保障する為、使用する際には如何なる状況においても、ユーザーは救命用具を着用もしくは携帯してください。



水中で本製品を使用する際は、随時バッテリー残量に注意し「電池切れ」になる前に陸地に戻るようしてください。

☀ 注意事項

- ① 使用する前に、Tini本体のバッテリー、中継器、ハンドルを満充電してください。
- ② 本製品の使用前および使用中は、飲酒や薬物の服用をしないでください。
- ③ 原則として周辺に障害物が無い広々とした場所で本製品をご使用ください。また危険を避ける為、衣服、藻類、ロープ、サメ防止ネット、貝殻、砂などの異物がスクリューに入らないようにしてください。
- ④ 本製品を使用する際は、必ずキャリングフレームとパドルボードを紛失防止ロープで接続してください。
- ⑤ 水中で本製品を使用する際は、必ずTini本体から水底の間隔を40cm以上保持してください。
- ⑥ 本製品を砂浜へ直接置くなど、砂地での使用は貝や砂がスクリューに入る可能性が高い為避けてください。
- ⑦ 製品の表面は、ガソリンやパナナ油などの揮発性または酸性物質と接触してはならず、鋭利な物体と接触してはいけません。
- ⑧ 製品の上に重い物を置かないでください。
- ⑨ バッテリーは高温または火気の近くや、直射日光の当たる場所に置かないでください。バッテリーが高温になると破損し、漏水、爆発、火災、感電などの原因になるおそれがあります。
- ⑩ 本製品の中継器およびハンドルは水中で使用しないでください。
- ⑪ 本製品は砂やヘドロが巻き上がっている場所での使用は推奨いたしません。
- ⑫ 本製品が故障している場合は、使用しないでください。
- ⑬ 本製品を使用しない際には、乾燥した陸上で管理するようにしてください。

本製品を使用する前に、取扱説明書
と注意事項をよくお読みください。



製品概要

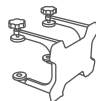
① 同梱物リスト



コントロールハンドルと
固定ベルト×1



中継器×1



キャリングフレーム×1



紛失防止ロープ×1



クイックリリーススネジ×1



マグネット式
充電ケーブル×2



説明書×3



厚めゴムパッド×4



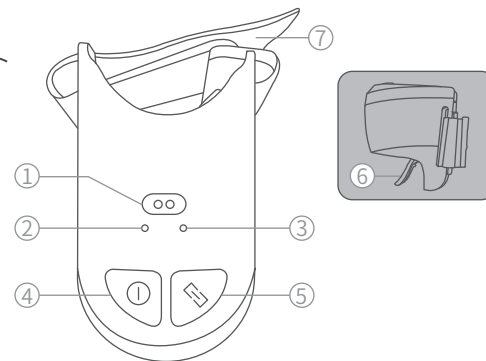
本体シール×1

- 💡
- 本製品を使用する前に全ての同梱物が揃っているかご確認ください。万が一不足品がある場合は、Sublueまたは購入店へご連絡ください。
 - 機械の外観が損傷していないか確認してください。
 - 本製品の同梱物リスト以外のオプション品は別売りとなります。別売りのオプション品が必要な場合は、Sublueまたは購入店へご連絡ください。

② 部品名

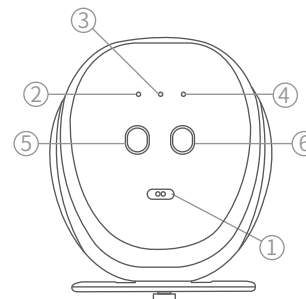
コントロールハンドルと固定ベルト

1. マグネット式充電ポート
2. パワーと速度インジケータ
3. ハンドル&中継器Bluetooth接続状態インジケータ
4. 電源スイッチと速度調整ボタン
5. ハンドル&中継器のネットワークボタン
6. Tini本体起動ボタン
7. 固定ベルトの装着



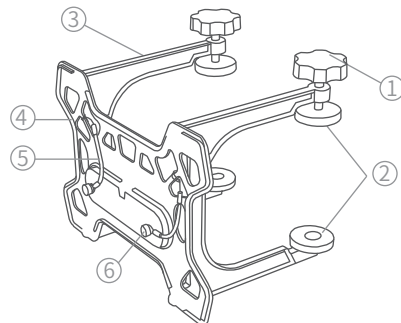
中継器

1. マグネット式充電ポート
2. 速度インジケータ
3. ハンドル&中継器Bluetooth接続状態インジケータ
4. 中継器&Tini本体のネットワーク
5. 中継器オン・オフボタン
6. 中継器&Tini本体のネットワークボタン



キャリングフレーム

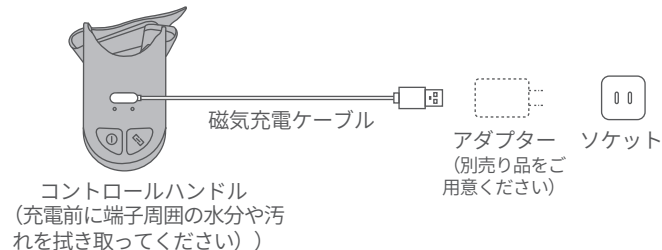
1. 締付キャップ
2. バドルボード固定キャップ
3. キャリングフレームのアーム
4. 中継器接続ブラケット
5. 中継器締付ネジ
6. 締付ネジ紛失防止ロープ



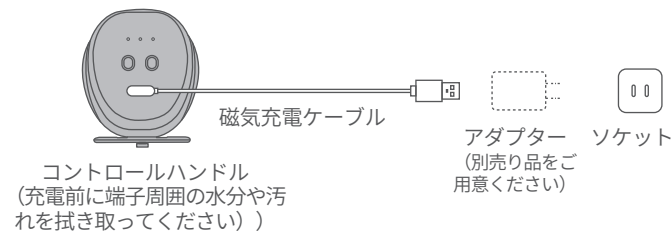
取扱説明

① 充電

- ハンドルの充電 (出力電圧4.5-5.5V、出力電流1-3A)

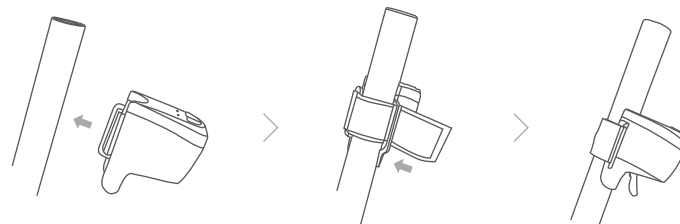


- 中継器充電 (出力電圧4.5-5.5V、出力電流1-3A)

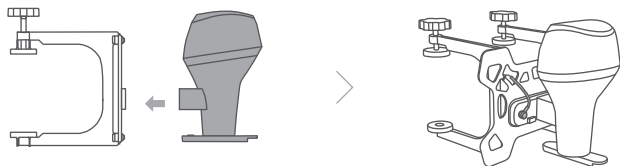


② 製品の組立

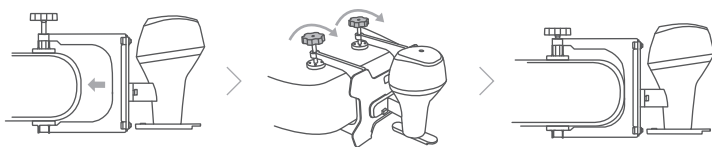
- ハンドルの組立



● 中継器の取付

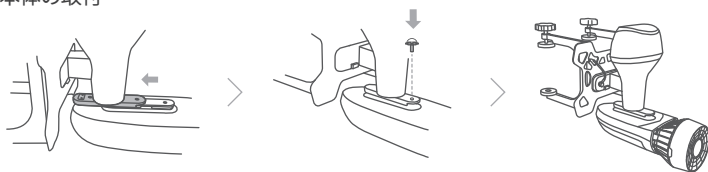


● キャリングフレーム



💡 ● キャリングフレームは全てのサイズのパドルボードには適合しません。適合サイズについては、製品パラメーター一覧表をご参照ください。

● Tini本体の取付



操作方法

① 操作方法

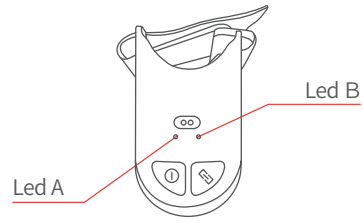
項目	操作方法	備考
ハンドルのオン	スイッチと速度調整ボタンを3秒間押し続けるとハンドルの表示灯が点灯します	
ハンドルのオフ	スイッチと速度調整ボタンを3秒間押し続けるとハンドルの表示灯が消灯し、10分間操作しないとオフになります	
中継器のオン	中継器のオン・オフボタンを3秒間押し続けると中継器の表示灯が点灯します	
中継器のオフ	中継器のオン・オフボタンを3秒間押し続けると中継器の表示灯が消灯し、40分間操作しないとオフになります	
ハンドル&中継器のネットワーク接続	両部分ともオンにした状態で、ハンドル & 中継器のネットワークボタンを1回押して接続を完了します	工場出荷状態で既に接続済のため、繰り返し実施する必要はありません
中継器 & Tini本体のネットワーク接続	中継器をオンにした状態で、中継器 & Tini本体のネットワーク接続ボタンを1回押します	Tini本体と中継器がネットワーク接続された後、中継器 & Tini本体のネットワーク接続ボタンを1回押してネットワーク接続モードを終了します
Tini本体のネットワーク接続	機器をオフにした状態で、Tini本体のスイッチ/ネットワーク接続ボタンを6秒間押し続けてネットワーク接続モードに入ります	3秒間押すと本体が起動し、そのまま6秒間押し続けるとネットワーク接続が開始され、接続完了後、このモードは自動的に終了します

モーター起動	ハンドル、中継器、Tini本体が起動し、ネットワーク接続が完了したら、ハンドルのパワーシステム起動ボタンを押します	ボタンを押すとプロペラが回転し、離すと停止します
--------	---	--------------------------

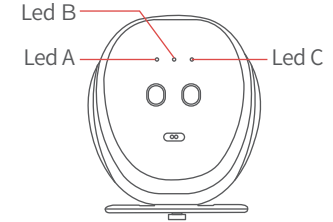
速度調整	ハンドル、中継器、Tini本体が起動し、ネットワーク接続が完了している状態で、スイッチおよび速度調整ボタンを押して速度を切り替えます
------	--

② インジケータの説明

- LEDインジケータが定期的に点滅することを示します
- LEDインジケータが常時点灯していることを示します
- LEDインジケータが消灯していることを示します



① ②	2つのLEDインジケータが点灯	起動時	
① ②	全てのLEDインジケータが消灯	電源OFF時	
① ②	2つのLEDインジケータが常時点灯	操作中	LEDA: 高速モード 赤 低速モード 緑 LEDB: 青点灯
① ③	LEDB点滅	Bluetooth接続中/ Bluetooth接続解除	1回/秒: Bluetooth接続解除 2回/秒: Bluetooth接続中
① ②	LEDA点滅	バッテリー残量警告	30%以下の場合低バッテリー残量警告をします
① ②	LEDA点滅	充電中	LEDA: 赤点滅
① ②	LEDA常時点灯	充電完了	LEDA: 緑点灯



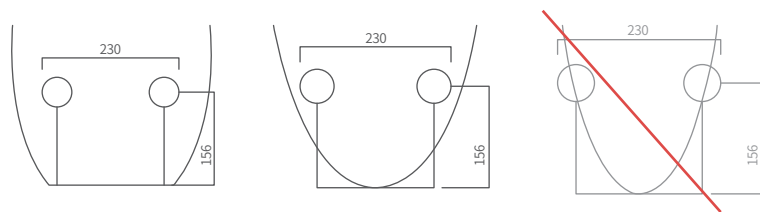
- LEDインジケータが定期的に点滅することを示します
- LEDインジケータが常時点灯していることを示します
- LEDインジケータが消灯していることを示します

① ② ③	3つのLEDインジケータが点灯	起動時	
① ② ③	全てのLEDインジケータが消灯	電源OFF時	
① ② ③	3つのLEDインジケータが常時点灯	操作中	LEDA: 高速モード 赤 低速モード 緑 LEDB: 青点灯 LEDC: 緑点灯
① ③ ③	LEDB点滅	Bluetooth接続解除	1回/秒: Bluetooth接続解除
① ③ ③	LEDC点滅	中継器&Tini本体ネットワーク接続モード	
① ③ ③	LEDA点滅	バッテリー残量警告	30%以下の場合低バッテリー残量警告をします
① ③ ③	LEDA点滅	充電中	LEDA: 赤点滅
① ③ ③	LEDA常時点灯	充電完了	LEDA: 緑点灯

製品パラメーター

サイズ	キャリングフレーム 224×225×296		
	中継器	154×171×250	
	コントローラ	41×70×80	
重量	キャリングフレーム	1140g	中継器 650g コントローラ 85g
最大速度	シングルパワー	高速:4.5km/h	低速:3.2km/h
	デュアルパワー	高速:7km/h	低速:5.4km/h
最大利用時間	キャリングフレーム	300mins	中継器 240mins パワーシステム 45mins
充電時間	キャリングフレーム	180mins	中継器 120mins パワーシステム 120mins
適合するパドルボード	材料: PVC製で、空気注入式のパドルボード		
	厚さ:12cm-15cm		
	後部のサイズと形状:下図の通り(注:寸法はmm単位になります)		

- 💡 • さまざまな厚さのパドルボードに適用できるように、厚いゴム製のパッドを使う必要がある。



本取扱説明書に含まれる情報、写真、および説明はSubblueの所有物であり、許可なくコピーおよび複製することは禁止します。またSubblueは、本マニュアルの情報を変更する権利を有します。

本取扱説明書は予告なく変更される場合があります。
最新版のユーザーマニュアルは、SUBBLUE公式サイトの“サービスサポート”よりご参照ください。

取扱説明書についてご質問がございましたら、下記のメールアドレスまでご連絡ください。
Support@subblue.com

사용 제안 및 지원 받기

① 사용 제안

이 제품을 처음 사용하기 전 사용자는 반드시 <패들보드 파워 키트 사용자 매뉴얼>을 자세히 읽고 관련 제품 정보와 주의 사항에 대해 알아야 합니다.

② 지원 받기

다음과 같은 방법으로 제품 질문 해답, 사용 매뉴얼, 강의 동영상 등 관련 서비스 및 지원을 받을 수 있습니다.

웹 사이트 주소: <http://www.sublue.com>

이메일: support@sublue.com

중국 지역:

서비스 전화: 400-806-2688

이메일: support@sublue.com

근무시간: 월요일~ 금요일

9:00-18:00 (북경 시간)

미국 지역:

서비스 전화: +1 855 206 8698

이메일: support.us@sublue.com

근무시간: 월요일~ 금요일

9:00—18:00(LA시간)

기타 지역:

지원이 필요하면 대리점에 문의하십시오.

지역 총 대리 정보 붙여넣기 영역

안전주의사항

⚠ 경고



본 제품을 사용하기 전에 반드시 사용자 매뉴얼을 잘 읽고, 모든 작동 방법과 주의사항을 숙지하십시오.



사용자가 제품을 사용할 때 일정 거리 내에 동반자가 있도록 확보하십시오.



본 제품은 패들보드 및 Tini 파워 시스템을 장착해야만 정상적으로 사용할 수 있습니다. 패들보드 및 Tini 전원 시스템은 본 패키지에 포함되어 있지 않습니다.



제품 설치시 날카로운 물체가 패들보드 표면에 닿지 않도록 패들보드 보호에 주의하시기 바랍니다.



사용자는 제품을 사용하기 전에 해당 수역을 충분히 알아야 하며, 사용자는 적절한 수역 내에서 활동할 수 있도록 하여야 하며, 수역 관리 당사자는 해당 수역 내에서 본 제품을 사용하는 것에 동의해야 합니다.



사용 중에는 항상 주변 수역에 주의하고 주변에 배와 수영하는 사람이 있는지를 확인하고 충돌 위험이 발생하지 않도록 합니다.



안전을 위해 어떠한 경우에도 사용자가 구멍조끼 또는 구멍장비를 착용하여야 합니다.



물속에서 본 제품을 사용할 때에는 수시로 전력량을 관찰하여 [전력 소진]전, 돌아갈 수 있도록 하십시오



Do not apply static electricity directly to the charging connector contact point



제시

- ① 사용하기 전에 Tini 파워 시스템, 중계기, 핸들을 완전히 충전하십시오.
- ② 본 제품을 사용하기 전이나 사용할 때에는 술을 마시거나 약을 복용하지 마십시오.
- ③ 최대한 넓은 곳에서 본 제품을 사용하고, 위험을 피하기 위해 물속의 옷, 해조류, 밧줄, 상어 방지망, 조개껍데기, 모래, 또는 다른 잡동사니가 프로펠러에 들어가지 않도록 주의하여 주십시오.
- ④ 사용시 분실 방지 로프로 운반 프레임과 패들보드를 연결하십시오.
- ⑤ 사용중에는 Tini 파워 시스템과 수중 바닥 사이의 거리를 40cm 이상 유지하십시오.
- ⑥ 모래, 조개껍데기 또는 기타 잡동사니가 프로펠러로 유입되는 것을 방지하기 위해 해변에서 직접 이 제품을 시도하지 마십시오.
- ⑦ 제품 표면에 가솔린, 접착제 등의 휘발성 물질 또는 산성 물질과 접촉할 수 없으며 날카로운 물품과 접촉할 수 없습니다.
- ⑧ 제품 위에 무거운 물건을 올려놓을 수 없습니다.
- ⑨ 배터리를 불속에 넣지 마십시오. 제품을 사용하지 않을 때는 직사광선을 피해주세요. 온도가 높으면 배터리가 손상되며 폭발이나 액체 누출의 원인이 될 수 있습니다.
- ⑩ 본 제품의 중계기와 핸들을 물속에서 사용하지 마십시오.
- ⑪ 본 제품은 모래가 섞인 물 또는 이와 유사한 물리적 특성을 가진 물에는 적합하지 않습니다.
- ⑫ 기기가 고장이 났을 때 사용하지 마십시오.
- ⑬ 본 제품을 사용하지 않을 때는 반드시 물에서 꺼내세요.

본 설비 사용 전, 사용자 매뉴얼 및 기타
주의사항을 자세히 읽어 주십시오!



제품 개요

1 물품 명세서



컨트롤러 및 스트랩×1



중계기×1



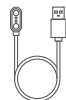
운반 프레임×1



분실 방지 로프×1



퀵 릴리스 나사×1



마그네틱 충전케이블×2



제품사양서×3



두꺼운 고무 패드×4



본체 스티커×1

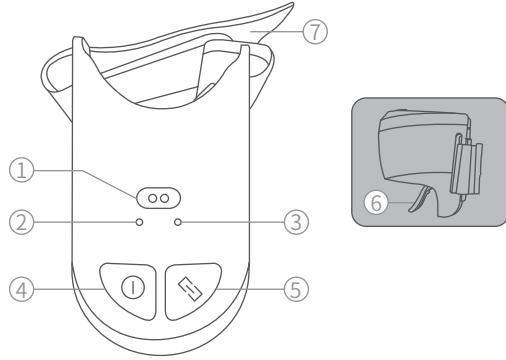


- 본 제품을 사용하기 전에 위 품목이 제품 패키지에 포함되어 있는지 꼼꼼히 확인하시고 분실된 경우 Sublue 회사 또는 구매 대리점에 문의하십시오.
- 새 기기의 외관이 손상되었는지 확인해 주십시오.
- 본 제품의 패키지에는 상기 외의 부품은 포함되지 않으며, 기타 부품은 Sublue 회사에 문의하여 별도로 구매할 수 있습니다.

② 부품 명칭

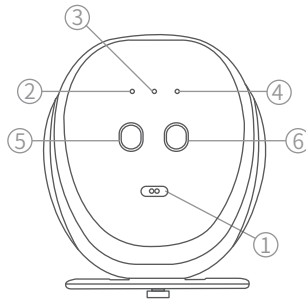
컨트롤러 & 스트랩

1. 마그네틱 충전포트
2. 전원 및 속도 기어 표시등
3. 핸들 & 중계기 블루투스 연결 상태 표시등
4. 전원 스위치 및 속도 조절 버튼
5. 핸들 & 중계기 네트워킹 버튼
6. 파워 시스템 시작 버튼
7. 스트랩 설치



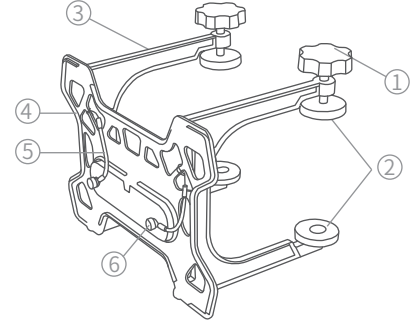
운반 프레임

1. 고정캡 너트
2. 패들보드 고정캡
3. 운반 프레임 팔
4. 중계기 연결 거치대
5. 중계기 잠금 나사
6. 잠금 나사 분실 방지 로프



운반 프레임

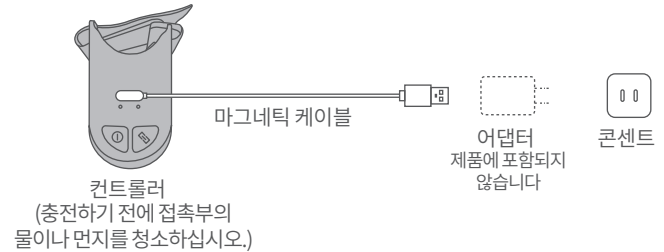
1. 고정캡 너트
2. 패들보드 고정캡
3. 운반 프레임 팔
4. 중계기 연결 거치대
5. 중계기 잠금 나사
6. 잠금 나사 분실 방지 로프



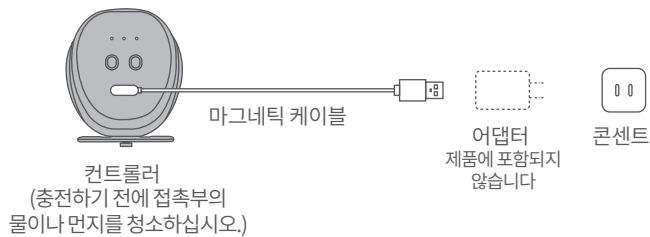
사용 설명

① 충전

- 핸들 충전 (출력 전압은 4.5~5.5V이고 출력 전류는 1~3A입니다)

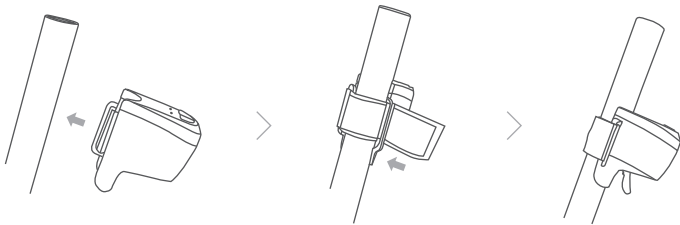


- 중계기 충전 (출력 전압은 4.5~5.5V이고 출력 전류는 1~3A입니다)

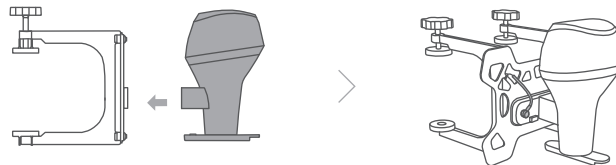


② 제품 조립

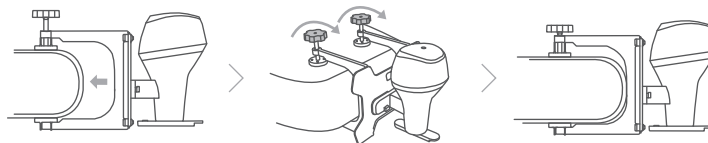
- 핸들 조립



- 중계기 설치

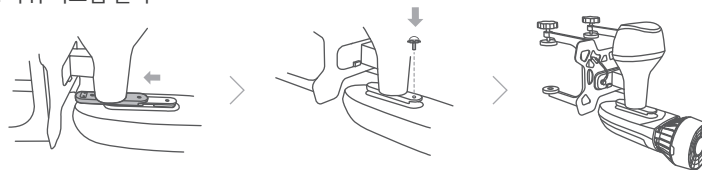


- 운반 프레임 설치



- 💡 • 모델별로 사용가능한 운반 프레임이 상이 한 바, 적합한 사이즈는 제품사양을 참조하시기 바랍니다.

- Tini 파워 시스템 설치



사용 방법

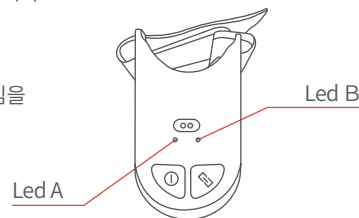
① 사용 방법

항목	조작 방법	비고
컨트롤러 켜기	스위치 및 속도 조절 버튼을 3S간 누르면 컨트롤러의 불이 켜집니다.	
컨트롤러 끄기	스위치 및 속도 조절 버튼을 3S간 누른 다음 10min 동안 아무런 작동이 없으면 불이 꺼집니다	
중계기 켜기	중계기 스위치 버튼을 3S간 누르면 중계기의 불이 켜집니다	
중계기 끄기	중계기 스위치 버튼을 3S간 누른 다음 40min 동안 아무런 작동이 없으면 중계기의 불이 꺼집니다	
컨트롤러 &중계기 연결	두 부분이 켜진 상태에서 컨트롤러 & 중계기 네트워킹 버튼을 한 번 누르면 연결이 완료됩니다.	출고 시 연결 완료되었으므로 재조작은 필요하지 않습니다
중계기 & Tini 네트워킹	중계기가 켜진 상태에서 중계기 & Tini 네트워킹 버튼을 한 번 누르십시오	Tini 파워 시스템과 중계기가 네트워킹이 연결된 후, 중계기의 중계기 & Tini 네트워킹 버튼을 눌러 네트워킹 모드를 종료합니다
Tini 파워 시스템 네트워킹	전원이 꺼진 상태에서 파워 시스템 스위치/네트워킹 버튼을 6S간를 돌려 네트워킹 모드로 전환합니다	3S동안 돌려 작동되면 손을 떼지 말고 6S 동안 계속 돌려세요. 네트워킹이 연결되면 이 모드는 자동으로 종료됩니다

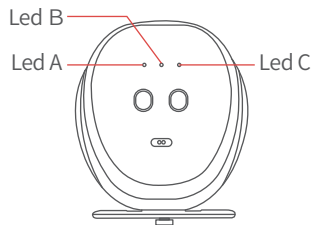
모터 가동	컨트롤러, 중계기, Tini가 켜지고 네트워킹 연결이 완료된 상태에서 핸들 파워 시스템의 작동 버튼을 누르십시오	누르면 바로 작동되고, 놓으면 바로 정지됩니다
속도 조절	컨트롤러, 중계기, Tini가 켜지고 네트워킹 연결이 완료된 상태에서 스위치 및 속도 조절 버튼을 누릅니다. 한 번 누를 때마다 한 번씩 조절됩니다	

② 표시등 설명

- 표시 과정 중에 LED 라이트가 규칙적으로 깜박임을
나타냅니다.
- 표시 과정 중에 LED 라이트가 항상 켜져 있음을
나타냅니다.
- LED 라이트가 꺼졌음을 나타냅니다.



① ②	두 개의 LED 라이트가 항상 켜져 있음	전원 켜기	
Ⓐ Ⓑ	LED 라이트가 모두 꺼져 있음	전원 켜기	
① ②	두 개의 LED 라이트가 항상 켜져 있음	가동	LED A: 고속기어 적색 저속기어 녹색 LED B: 파란색 항상 켜짐
① ②	LED B 깜빡임	블루투스 연결 중/블루투스 연결 끊김	1회/초: 블루투스 연결 끊김 2회/초: 블루투스 연결 중
Ⓐ Ⓑ	LED A 깜박임	배터리 부족	30% 이하일 경우 알림
Ⓐ Ⓑ	LED A 깜박임	충전 중	LED A: 적색 깜빡임
Ⓐ Ⓑ	LED A 항상 밝음	충전 완료	LED A: 녹색 항상 켜짐



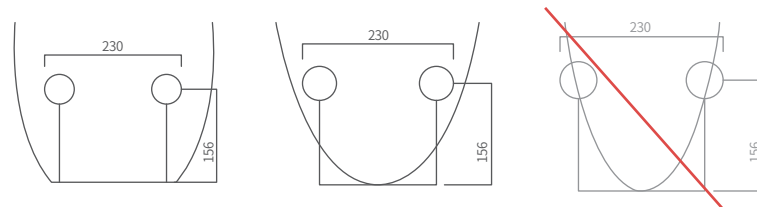
- ☐ 표시 과정 중에 LED 라이트가 규칙적으로 깜박임을 나타냅니다.
- 표시 과정 중에 LED 라이트가 항상 켜져 있음을 나타냅니다.
- LED 라이트가 꺼졌음을 나타냅니다.

① ② ③	세 개의 LED 라이트가 항상 켜져 있음	전원 켜기	
● ② ●	LED 라이트가 모두 꺼져 있음	전원 켜기	
① ② ③	세 개의 LED 라이트가 항상 켜져 있음	가동	LED A: 고속기어 적색 저속기어 녹색 LED B: 파란색 항상 켜짐 LED C: 녹색 항상 켜짐
① ② ③	LED B 깜빡임	블루투스 연결 끊김	1회/초: 블루투스 연결 끊김
① ② ③	LED C 깜빡임	중계기&Tini 네트워킹 모드	
① ② ③	LED A 깜빡임	배터리 부족	30% 이하일 경우 알림
① ② ③	LED A 깜빡임	충전 중	LED A: 적색 깜빡임
① ② ③	LED A 항상 밝음	충전 완료	LED A: 녹색 항상 켜짐

제품 제원

사이즈	운반 프레임 224×225×296 중계기 154×171×250 컨트롤러 41×70×80
무게	운반 프레임 1140g 중계기 650g 컨트롤러 85g
속도	싱글 파워 고속 기어: 4.5km/h 저속 기어: 3.2km/h 더블 파워 고속 기어: 7km/h 저속 기어: 5.4km/h
지속 시간	컨트롤러 300mins 중계기 240mins 파워 시스템 45mins
충전 시간	컨트롤러 180mins 중계기 120mins 파워 시스템 120mins
적합 보드	재료: 공기 주입식 패들보드, PVC 두께: 12cm-15cm 꼬리 사이즈 및 모양 요구사항: 아래 그림과 같다. (비고: 아래 그림의 모든 사이즈 단위는mm임.)
RF SPEC	Paddleboard Power Conversion Kit Bluetooth, BLE 1M, 125K Paddleboard Power Conversion Kit Controller, BLE 1M

💡 • 두께가 다른 패들보드에 적응하기 위해서는 두꺼운 고무 패드를 사용해야 합니다.



본 매뉴얼에 포함된 정보, 사진 및 설명은 Sublue의 재산에 속하며, Sublue에게 권한을 부여받지 않는 한, 복제 및 발급할 수 없습니다. 또한, Sublue는 매뉴얼 상의 모든 정보를 수정할 권리를 가집니다.

본 매뉴얼에 대한 갱신을 별도로 통보하지 않습니다.
SUBLUE 공식 사이트의 “서비스 지원” 항목에서 최신 버전의 사용자 매뉴얼을 열람할 수 있습니다.

사용자 매뉴얼에 대한 문의나 제안이 있는 경우, 아래의 이메일로 당사에 연락하여 주십시오.:
support@sublue.com

Recommendations and Support

1 Recommendations

Please read the Paddleboard Power Conversion Kit User Manual carefully prior to operation, and obtain information and notice of relevant products.

2 Support

You may get support related to product issues, the User Manual, instructional videos, etc. via the following methods.

Website: <http://www.sublue.com>
Email: support@sublue.com

China:

Service Hotline: 400-806-2688
Email: support@sublue.com
Working time: Monday to Friday,
9:00 to 18:00 (BJT)

U.S.A.:

Service Hotline: +1 855 206 8698
Email: support.us@sublue.com
Working time: Monday to Friday,
9:00 to 18:00 (PST)

Other regions:

Please contact your dealer for support.

Information of General
Regional Agent

Safety Precautions

Warning



Be sure to read the User Manual carefully before use, and be familiar with all operating methods and precautions.



Ensure that a companion is watching you from within a certain distance during use.



This product must be used with a paddle board and Tini power system for it to work properly. The paddle board and Tini power system are not included in this package.



During product installation, protect the paddle board and ensure sharp objects do not come into contact with the paddle board.



Before use, fully understand the water area you want to enter. Ensure that you are carrying out activities in an appropriate area, and that the water management authority agrees to use the product in that area.



Always pay attention to the surrounding water area during use to ensure no danger of collision with boats or swimmers.



To ensure safety, in all circumstances, users must either wear a life jacket or be equipped with life-saving equipment.



Always pay attention to battery charge when using this product in water and make sure you can return before power exhaustion.

Notice

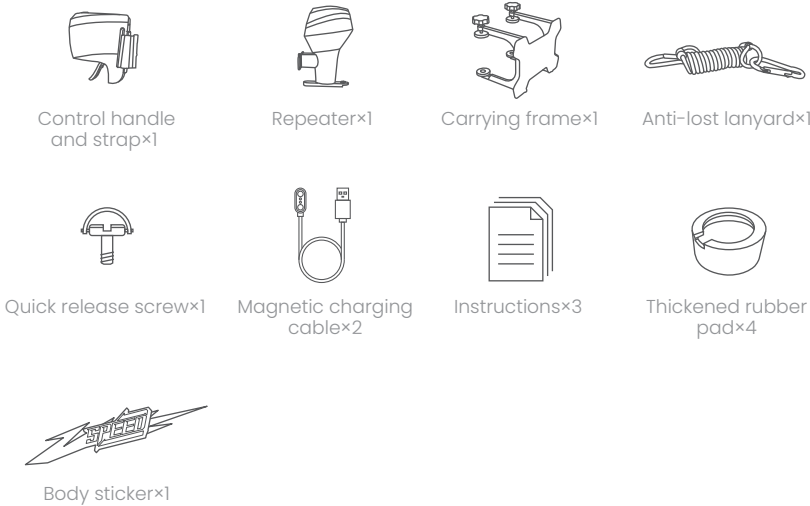
- ① Fully charge the Tini power system, repeater and handle before use.
- ② Do not drink alcohol or take medication before or during use.
- ③ Use this product in open areas. For safety, do not let clothes, algae, ropes, shark nets, shells, sand, or other debris in the water become tangled in the propeller.
- ④ Connect the carrying frame to the paddle board with an anti-loss rope.
- ⑤ Keep a distance of at least 40 cm between the Tini power system and beneath the water surface.
- ⑥ Do not use this product directly on the beach to prevent sand, shells, or other debris from being sucked into the propeller.
- ⑦ The surface of the product must not come into contact with volatile or acidic substances such as gasoline or thinner, or sharp objects.
- ⑧ Do not place heavy objects on the product.
- ⑨ Do not throw the battery into fire. When the product is not in use, keep it away from direct sunlight. High temperatures can damage the battery and can cause explosion or leakage.
- ⑩ Do not use this product together with the repeater and handle while underwater.
- ⑪ This product is not intended for use in water with dissolved sand or with similar physical properties.
- ⑫ Do not use it in the case of malfunction.
- ⑬ Be sure to remove the product from water when it is not being used.

Be sure to read the User Manual carefully before use, and be familiar with all precautions!



Product Overview

1 List of Items

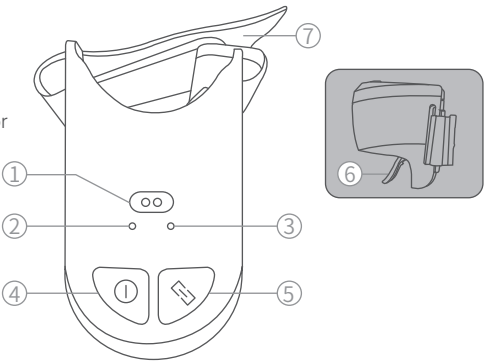


- Before use, carefully check whether the package includes the above items. If any items are missing, please contact Sublue or your dealer.
- Check to see if the product is damaged.
- This package does not include accessories other than those mentioned above. For any other accessories, please contact Sublue.

2 Components Name

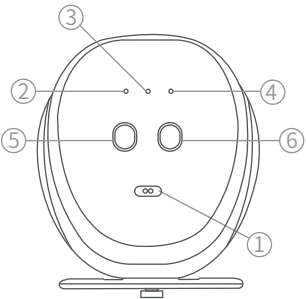
Control handle & strap

1. Magnetic charging port
2. Power and speed gear indicator
3. Handle & repeater Bluetooth connection status indicator
4. Power switch and speed control button
5. Handle & repeater networking button
6. Power system start button
7. Mounting strap



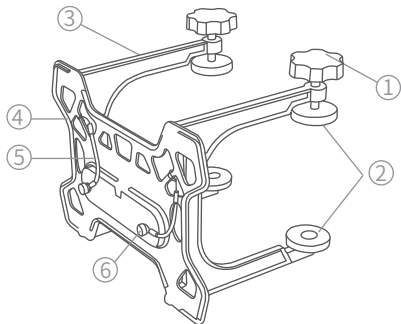
Repeater

1. Magnetic charging port
2. Speed gear indicator
3. Handle & repeater Bluetooth connection status indicator
4. Repeater & Tini networking status indicator
5. Repeater switch button
6. Repeater & Tini networking button



Carrying frame

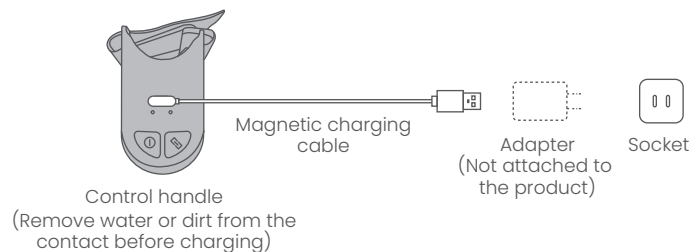
1. Locking cap
2. Paddle board compression cap
3. Carrying frame arm
4. Repeater connecting support
5. Repeater locking screw
6. Locking screw anti-lost lanyard



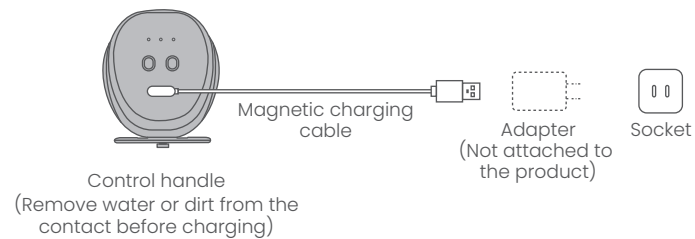
Instructions for Use

1 Charging

- Handle charging (4.5–5.5V output voltage, and 1–3A output current)

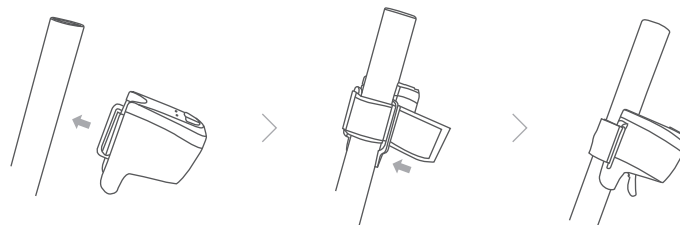


- Repeater charging (4.5–5.5V output voltage, and 1–3A output current)

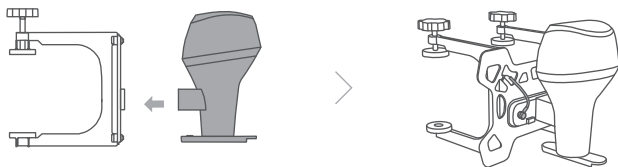


2 Product installation

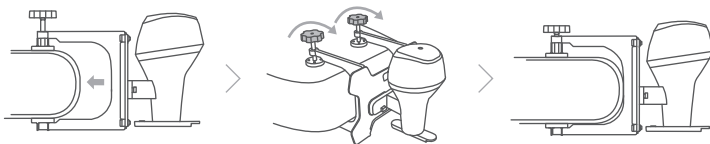
- Installation of handle



● Installation of repeater

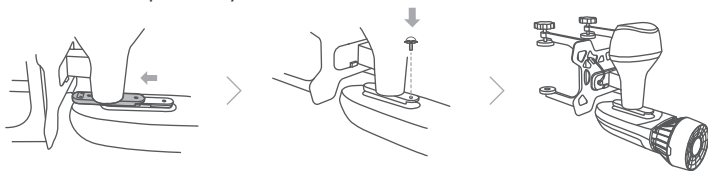


● Installation of carrying frame



- 💡 ● The mounting frame does not fit all types of paddle boards. Refer to the product parameters to find the right size.

● Installation of Tini power system



Operation

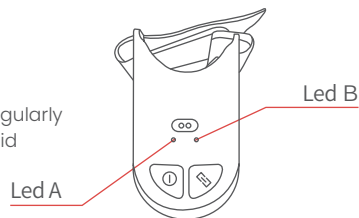
1 Operation

Item	Operation method	Remark
Handle power-on	Press the power and speed control buttons for 3 seconds to turn on the handle indicator.	
Handle power-off	Press the power and speed control buttons for 3 seconds, and the handle indicator will turn off after 10 minutes without use.	
Repeater power-on	Press the repeater switch button for 3 seconds to turn on the repeater indicator light.	
Repeater power-off	Press the repeater switch button for 3 seconds, and the repeater indicator turns off after 40 minutes without use.	
Handle & repeater networking	Connect the handle to the repeater by pressing the handle & repeater network button when both components are turned on.	Do not repeat this operation when both components have been connected.
Repeater & Tini networking	Once the repeater is turned on, press the repeater & Tini network button.	After the Tini power system is connected to the repeater, press the repeater & Tini network button to exit the network mode.
Tini power system networking	Press the power system switch/network button for 6 seconds to enter the network mode.	Press for 3 seconds to turn on and keep pressing for 6 seconds to connect to the network. Once it has been connected, it will automatically exit this mode.

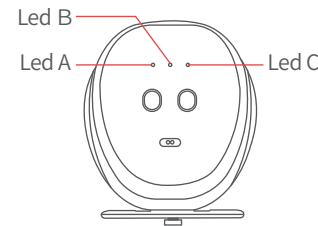
Motor start-up	When the handle, repeater, and Tini have been turned on and linked to the network, press the start button on the handle.	Press to start and release to stop.
Speed adjustment	Press the power switch and speed control button when the handle, repeater and Tini system have been turned on and connected to the network. Press the speed control button every time you wish to adjust the speed.	

2 Description of indicators

- indicates that the LED indicator is flashing regularly
- indicates that the LED indicator is on and solid
- indicates that the LED indicator is off



A B	Two LED indicators are on and solid	Power-on	
A B	All LED indicators are off	Power-off	
A B	Two LED indicators are on and solid	Running	LED A: High speed lighting in red Low speed lighting in green LED B: Blue light stays on
A B	LED B: Flash	Bluetooth connecting/disconnected	1 time/sec: Bluetooth disconnected 2 times/sec: Connecting Bluetooth
A B	LED A: Flash	Low battery	A notification appears when the battery is below 30%
A B	LED A: Flash	Charging	LED A: Red light flashes
A B	LED A: On and solid	Fully charged	LED A: Green light stays on



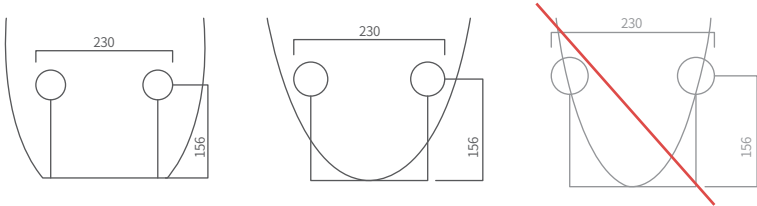
- Indicates that the LED indicator is flashing regularly
- Indicates that the LED indicator is on and solid
- Indicates that the LED indicator is off.

A B C	Three LED indicators are on and solid	Power-on	
A B C	All LED indicators are off	Power-off	
A B C	Three LED indicators are on and solid	Running	LED A: High speed lighting in red Low speed lighting in green LED B: Blue light stays on LED C: Green light stays on
A B C	LED B: Flash	Bluetooth disconnected	1 time/sec: Bluetooth disconnected
A B C	LED C: Flash	Repeater & Tini networking mode	
A B C	LED A: Flash	Low battery	A notification appears when the battery is below 30%
A B C	LED A: Flash	Charging	LED A: Red light flashes
A B C	LED A: On and solid	Fully charged	LED A: Green light stays on

Product Parameters

Dimensions	Carrying frame 224×225×296					
	Repeater 154×171×250					
	Controller 41×70×80					
Weight	Carrying frame 1140g		Repeater 650g		Controller 85g	
Speed	Single power	High speed: 4.5km/h; Low speed: 3.2km/h				
	Dual power	High speed: 7km/h; Low speed: 5.4km/h				
Service time	Controller	300mins	Repeater	240mins	Power system	45mins
Charging time	Controller	180mins	Repeater	120mins	Power system	120mins
Suitable board type	Material: PVC inflatable paddle board Thickness: 12cm-15cm Rear size and shape: as shown in the figure below (Note: all dimensions in mm)					

💡 • Use thickened rubber pads to match paddles with different thicknesses.



Names and Contents of Harmful Substances in Products

	Harmful substance									
	Pb	Hg	Cd	Cr6 (VI)	PBB	PBDE	DIBP	DEHP	BBP	DBP
Circuit board assembly	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Plastic (glue) parts	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Metal parts	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Power cord	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Adapter	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Charging seat	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Battery	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Other accessories	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
This form is prepared according to SJ/T 11364. O: Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component is below the limit as specified in GB/T 26572; X: Indicates that the content of the harmful substance in at least one uniform material of the component exceeds the limit specified in GB/T26572 Note: This product uses environmentally protection design concepts to effectively control harmful substances. The harmful substances indicated by “X” cannot be replaced, mainly due to technological development limitation.										

Environmental Protection Service Time:

This mark refers to the time limit (ten years). Within this period, the harmful substances contained in the electrical and electronic products will not leak or abrupt changes under normal use. It will not cause serious pollution, bodily injury, or damage to property.



Tips for exhaust gas recovery:

In order to better protect the earth, when users no longer need the product or the products service life comes to the end, please comply with the national laws and regulations on disposal of waste electrical and electronic products and hand it over to the local manufacturers with approved qualifications for recycling.

Sublue Technical support
<http://service.sublue.com>

The information, photos and instructions contained in this manual are the property of Sublue and are not allowed to be copied and distributed without authorization. In addition, Sublue reserves the right to change any of the information in this manual.

This manual may be subject to change without notice.

You can check the latest version of the user manual in the "Service Support" section of the SUBLUE official website.

If you have any questions or suggestions about the user manual, please contact us by the following email address:
support@sublue.com

Vorschläge zur Nutzung und zum Erhalt von Unterstützung

1 Vorschläge zur Nutzung

Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, müssen Sie das Benutzerhandbuch von Radschaukel Power Kit lesen, um Informationen und Anweisungen zum Produkt zu erhalten.

2 Erhalt von Unterstützung

Sie können aus den folgenden Optionen wählen, um auf Produktfragen, Benutzerhandbücher, Anleitungsvideos und andere zugehörige Dienste und Unterstützung zuzugreifen.

Adresse der Website: <http://www.sublue.com>
E-Mail: support@sublue.com

Regionen in China:

Service-Hotline: 400-806-2688
E-Mail: support@sublue.com
Arbeitszeiten: Montag bis Freitag.
9:00 to 18:00 (Pekinger Zeit)

U.S.-Region:

Service-Hotline: +1 855 206 8698
E-Mail: support.us@sublue.com
Arbeitszeiten: Montag bis Freitag.
9:00 to 18:00 (LA Zeit)

Andere Regionen:

Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um Unterstützung zu erhalten.

Kleisterbereich der Informationen
über regionale Hauptvertriebsstelle

Sicherheitsvorkehrungen

Warnung



Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und machen Sie sich mit allen Bedienungsanweisungen und Vorsichtsmaßnahmen vertraut.



Bitte stellen Sie sicher, dass Sie eine Begleitperson in einiger Entfernung haben, wenn Sie das Produkt benutzen.



Zum Betrieb dieses Produkts sind eine Radschaufel und ein Tini-Power-System, die nicht in diesem Paket enthalten sind, erforderlich.



Bei der Installation des Produkts darauf achten, die Oberfläche der Radschaufel vor scharfen Gegenständen zu schützen.



Der Benutzer sollte sich vor dem Einsatz des Produkts über die zu befahrenden Gewässer im Klaren sein und sich vergewissern, dass er sich in einem geeigneten Gewässer befindet und dass die Uferverwaltung mit dem Einsatz des Produkts in diesem Gebiet einverstanden ist.



Achten Sie immer auf das umgebende Wasser und vergewissern Sie sich, dass sich keine Boote oder Schwimmer in der Nähe befinden, um das Risiko einer Kollision zu vermeiden.



Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollte der Benutzer in allen Situationen eine Schwimmweste tragen oder über eine Rettungs-ausrüstung verfügen.



Wenn Sie das Produkt im Wasser verwenden, prüfen Sie immer den Batteriestand und kehren Sie zurück, bevor [die Batterie leer ist].

Tipps

- 1 Laden Sie das Tini Power System, den Repeater und den Griff vor dem Gebrauch vollständig auf.
- 2 Trinken Sie keinen Alkohol und nehmen Sie keine Drogen vor oder während der Anwendung des Produkts.
- 3 Verwenden Sie das Produkt möglichst im Freien und achten Sie darauf, dass sich im Wasser keine Kleidung, Algen, Seile, Haifischnetze, Muscheln, Sand oder andere Fremdkörper im Propeller verfangen, um Gefahren zu vermeiden.
- 4 Beim Einsatz verbinden Sie den Gepäckträger mit der Radschaufel unter Verwendung des Anti-Verlust-Seils.
- 5 Während des Einsatzes halten Sie bitte das Tini-Power-System mindestens 40cm vom Wassergrund entfernt.
- 6 Probieren Sie das Produkt nicht direkt am Strand aus, um zu vermeiden, dass Sand, Muscheln oder andere Verunreinigungen in den Propeller getragen werden.
- 7 Die Oberfläche des Produkts darf nicht mit flüchtigen Substanzen wie Benzin, Gummiwasser oder säurehaltigen Stoffen und nicht mit scharfen Gegenständen in Berührung kommen.
- 8 Es sollten keine schweren Gegenstände auf dem Produkt abgestellt werden.
- 9 Werfen Sie die Batterie nicht in ein Feuer. Wenn das Produkt nicht benutzt wird, halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern. Hohe Temperaturen können die Batterie beschädigen und eine Explosion oder ein Auslaufen verursachen.
- 10 Verwenden Sie den Verstärker und den Griff in diesem Produkt nicht unter Wasser.
- 11 Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz in Gewässern geeignet, in denen Sand oder ähnliche physikalische Eigenschaften dem Wasser beigemischt sind.
- 12 Nicht verwenden, wenn das Gerät defekt ist.
- 13 Nehmen Sie das Produkt immer aus dem Wasser, wenn es nicht benutzt wird.

Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch und andere Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen!



Die Produktbeschreibung

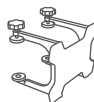
1 Produktliste



Steuergriff und Gurt×1



Verstärker×1



Gepäckträger×1



Anti-Verlust-Seil×1



Schnellverschluss-schrauben×1



Magnetisches Ladekabel×2



Anleitungsmaterial×3



Dickes Gummipolster×4



Körper-Aufkleber×1

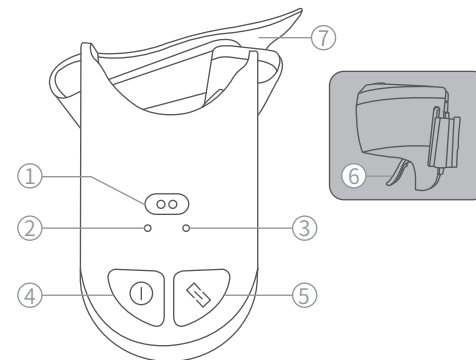


- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, überprüfen Sie bitte sorgfältig, ob die oben genannten Teile in der Verpackung enthalten sind. Sollten sie fehlen, wenden Sie sich bitte an Sublue oder Ihren Händler.
- Bitte überprüfen Sie das Äußere des neuen Geräts auf etwaige Schäden.
- Andere als die oben genannten Zubehörteile sind nicht in diesem Paket enthalten und können separat bei Sublue erworben werden.

2 Teilname

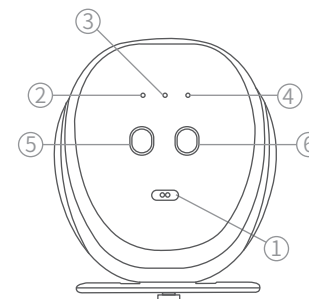
Steuergriff & Gurt

1. Magnetischer Ladeanschluss
2. Leistungs- und Geschwindigkeitsanzeige
3. Handgriff & Verstärker Bluetooth-Verbindungsstatusanzeige
4. Netzschalter und Taste für die Geschwindigkeitsregelung
5. Handgriff & Verstärker-Netzwerkaste
6. Starttaste für das Stromnetz
7. Befestigungsband



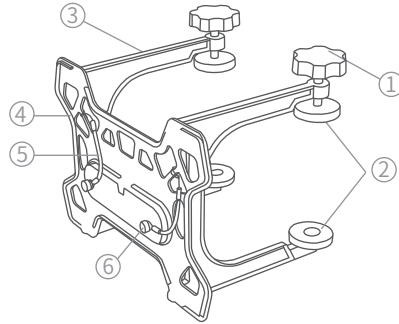
Verstärker

1. Magnetischer Ladeanschluss
2. Geschwindigkeitsanzeige
3. Handgriff & Verstärker Bluetooth-Verbindungsstatusanzeige
4. Verstärker & Tini Netzwerkstatusanzeige
5. Verstärkerschalter
6. Repeater & Tini-Netzwerkaste



Gepäckträger

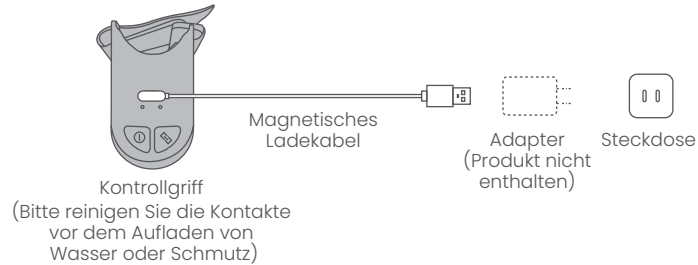
1. Spannkappe
2. Kompressionskappe für Radschaukel
3. Trägerarm
4. Verstärker-Befestigungswinkel
5. Verriegelungsschraube des Verstärkers
6. Anti-Verlust-Seil für Feststellschraube



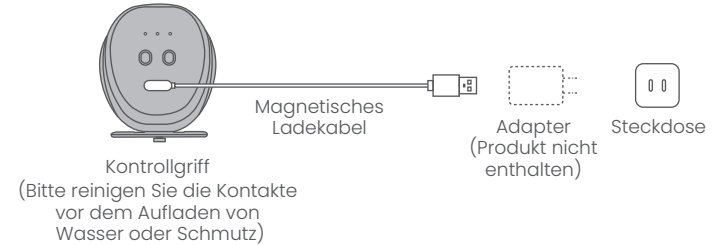
Bedienungsanleitung

1 Aufladen

- Handgriff zum Aufladen (Ausgangsspannung 4,5-5,5V, Ausgangsstrom 1-3A)

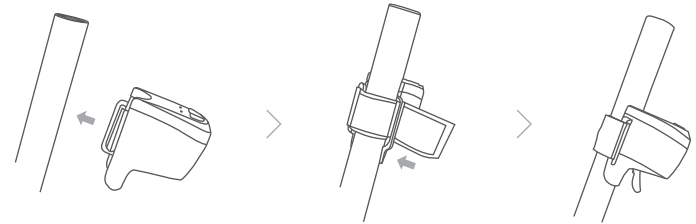


- Aufladen des Verstärkers (Ausgangsspannung 4,5-5,5V, Ausgangsstrom 1-3A)

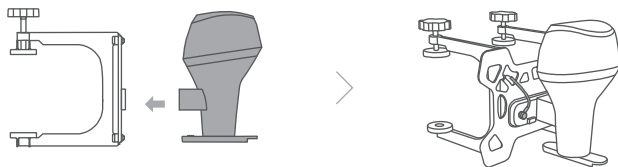


2 Montage des Produkts

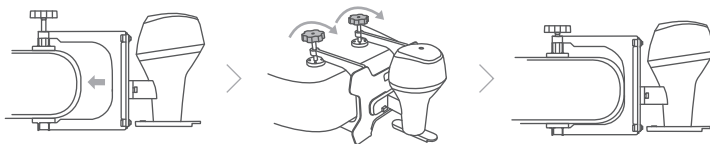
- Montage des Griffs



● Installation des Verstärkers

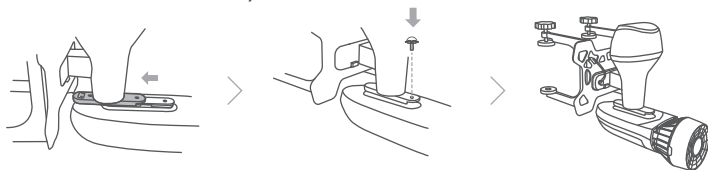


● Installation des Gepäckträgers



⚠ • Der Gepäckträger passt nicht auf alle Paddelboard- Radschaufel, die Größen entnehmen Sie bitte dem Produktdatenblatt.

● Installation des Tini Power Systems



Verwendungsmethode

1 Verwendungsmethode

Artikel	Betriebsmethode	Bemerkung
Handgriff ein	Schalter und Geschwindigkeitstaste für 3s lang drücken, das Griff-Licht leuchtet	
Handgriff aus	Schalter und Geschwindigkeitstaste für 3s lang drücken, Griff-Licht erlischt / 10min lang keine Bedienung	
Verstärker ein	Verstärker-Schalter für 3s lang drücken, Verstärker-Licht leuchtet	
Verstärker aus	Verstärker-Schalter für 3s lang drücken, Verstärker-Licht erlischt / 40min lang keine Bedienung	
Griff & Verstärker-Vernetzung	Beide Teile einschalten, einmal auf die Taste „Griff & Verstärker vernetzen“ drücken, um die beiden zu verbinden	Verbindung erfolgte bereits werkseitig, Vorgang muss nicht wiederholt werden
Verstärker & Tini-Vernetzung	Verstärker einschalten, einmal auf die Taste „Verstärker & Tini vernetzen“ drücken, um die beiden zu verbinden	Nachdem das Tini-Power-System und der Verstärker erfolgreich vernetzt wurden, einmal auf die Taste „Verstärker & Tini vernetzen“ drücken, um den Netzwerkmodus zu verlassen
Tini Power System Netzwerk	Im ausgeschalteten Zustand des Tini den Netzschalter/ Netzwerknopf für 6s lang betätigen, um den Netzwerkmodus zu aktivieren	Bei betätigtem Schalter startet das Tini nach 3s, Schalter nicht los lassen und weiter bis 6s halten. Nach erfolgreichem Vernetzen wird dieser Modus automatisch verlassen

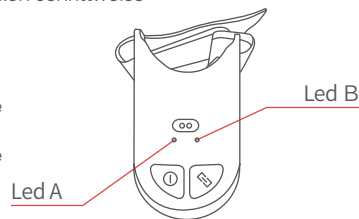
Motorstart	Wenn der Griff, der Verstärker und das Tini eingeschaltet und miteinander vernetzt sind, drücken Sie die Starttaste für das System am Griff	Drücken: es bewegt; Loslassen: es stoppt
------------	---	---

Geschwindigkeitsregelung

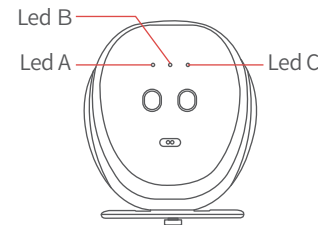
Wenn der Griff, der Verstärker und das Tini eingeschaltet und miteinander vernetzt sind, drücken Sie den Schalter und die Geschwindigkeitstaste, um die Geschwindigkeit mit jedem Drücken schrittweise anzupassen

2 Beschreibung der Anzeigelampe

- ☐ bedeutet, dass die LED während der Anzeige regelmäßig blinkt
- ◯ bedeutet, dass die LED während der Anzeige immer leuchtet
- bedeutet, dass die LED aus ist



Ⓐ Ⓑ	Zwei LEDs leuchten immer	Einschalten	
Ⓐ Ⓑ	Alle LEDs aus	Ausschalten	
Ⓐ Ⓑ	Zwei LEDs leuchten immer	Laufen	LED A: rot für hohe Geschwindigkeit grün für niedrige Geschwindigkeit LED B: blau, immer an
Ⓐ Ⓑ	LED B blinkt	Bluetooth-Verbindung wird hergestellt / Bluetooth-Verbindung wird getrennt	1-mal /s: Bluetooth getrennt 2-mal/s: Bluetooth wird gerade verbunden
Ⓐ Ⓑ	LED A blinkt	Niedriger Batteriestand	Warnung bei Akkustand unter 30%
Ⓐ Ⓑ	LED A blinkt	Ladevorgang läuft	LED A : rot blinkend
Ⓐ Ⓑ	LED A leuchten immer	Volle Ladung	LED A: grün, immer an



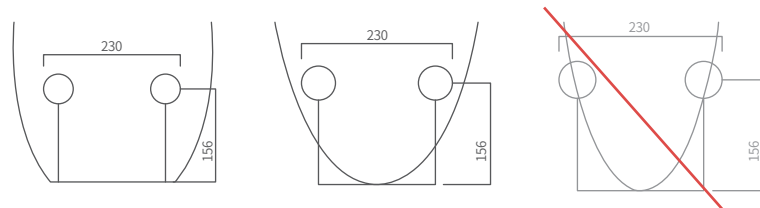
- ☐ bedeutet, dass die LED während der Anzeige regelmäßig blinkt
- ◯ bedeutet, dass die LED während der Anzeige immer leuchtet
- bedeutet, dass die LED aus ist

Ⓐ Ⓑ Ⓒ	Drei LEDs leuchten immer	Einschalten	
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	Alle LEDs aus	Ausschalten	
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	Drei LEDs leuchten immer	Laufen	LED A: rot für hohe Geschwindigkeit grün für niedrige Geschwindigkeit LED B: blau, immer an LED C: grün, immer an
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	LED B blinkt	Bluetooth-Trennung	1-mal/s: Bluetooth getrennt
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	LED C blinkt	Verstärker&Tini-Netzwerkmodus	
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	LED A blinkt	Schwache Batterie	Warnung bei Akkustand unter 30%
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	LED A blinkt	Ladevorgang läuft	LED A: rot blinkend
Ⓐ Ⓑ Ⓒ	LED A leuchtet immer	Volle Ladung	LED A: grün, immer an

Produktparameter

Abmessungen	Gepäckträger 224 x 225 x 296 Verstärker 154x171x250 Controller 41x70x80
Gewicht	Gepäckträger 1140g Verstärker 650g Controller 85g
Geschwindigkeit	Einzelne Leistung Hoher Gang: 4,5km/h Niedriger Gang: 3,2km/h Doppelte Leistung Hohe Geschwindigkeit: 7km/h Niedrige Geschwindigkeit: 5,4km/h
Ausdauer	Controller 300min Verstärker 240 Minuten Power System 45 Minuten
Aufladezeit	Controller 180min Verstärker 120 Minuten Power System 45 Minuten
Typ der Adapterplatte	Material: Aufblasbare Radschaukel, PVC Dicke: 12 cm – 15 cm Anforderungen an Größe und Form des Schwanzes: wie folgt (Hinweis: alle Abmessungen in der folgenden Abbildung sind in mm angegeben)

- 💡 • Stärkere Gummipads sind erforderlich, um unterschiedliche Dicken von Paddelbrettern aufnehmen zu können.



Technischer Support von Sublue.
<http://service.sublue.com>

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen, Fotos und Anweisungen sind Eigentum von Sublue. Das unerlaubte Kopieren und Verteilen ist strengstens untersagt. Darüber hinaus behält sich Sublue das Recht vor, die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen zu ändern.

Dieses Handbuch wird ohne Vorankündigung aktualisiert.
Sie können die neueste Version des Benutzerhandbuchs im Abschnitt "Service Support" auf der offiziellen Website von sublue einsehen.

Wenn Sie Fragen oder Anregungen zum Benutzerhandbuch haben, kontaktieren Sie uns bitte über die folgende E-Mail-Adresse:
support@sublue.com

Recommandations et supports

1 Recommandations

Il est recommandé aux utilisateurs de lire attentivement le «Manuel d'utilisation du kit Stand-up paddle Sublue» pour comprendre les informations et instructions relatives au produit avant sa première utilisation.

2 Supports

Vous pouvez choisir les moyens suivants pour obtenir des services d'appui et des supports connexes pour les questions sur les produits, les manuels d'utilisation, les vidéos pédagogiques, etc.

Site Web : <http://www.sublue.com>
Email: support@sublue.com

Chine:

Téléphone rouge de service: 400-806-2688
E-mail: support@sublue.com
Heures de travail: du lundi au vendredi,
9:00—18:00
(Heure de Pékin)

Stati Uniti:

Téléphone rouge de service: +1 855 206 8698
E-mail: support.us@sublue.com
Heures de travail: du lundi au vendredi,
9:00—18:00
(Heure de Los Angeles)

Pour les autres régions:

Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir un soutien

Zone de collage d'informations
des revendeurs régionaux

Précautions de sécurité

⚠ Avertissement



Assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit et de vous familiariser avec la totalité des méthodes d'exploitation et les points auxquels il faut prêter une attention particulière.



Assurez-vous qu'un collègue reste à une certaine distance pour avoir un œil sur vous pendant l'utilisation du produit.



Ce produit nécessite un Stand-up Paddle et un scooter sous-marin Sublue WhiteShark Tini pour fonctionner correctement. Le stand-up Paddle et le WhiteShark Tini ne sont pas inclus dans ce paquet.



Lors de l'installation du produit, veillez à protéger votre paddle et veillez à ce que des objets pointus ne touchent pas la surface.



Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur doit bien connaître la zone aquatique, pour garantir que cette zone soit adaptée à des activités et que les parties en charge de la gestion de la zone aquatique concernée acceptent que le produit soit utilisé dans cette zone.



Faites toujours attention à l'environnement aquatique pendant l'utilisation du produit, pour vous assurer qu'aucun bateau ni aucun nageur ne se trouvent à proximité et éviter le risque de collision.



Pour assurer leur sécurité, les utilisateurs doivent en toutes circonstances porter des gilets de sauvetage ou posséder un équipement de sauvetage.



Lors de l'utilisation du produit dans l'eau, veuillez prêter attention au niveau de batterie à tout moment et assurez-vous de revenir avant que la [batterie soit épuisée].

Conseils

- ❶ Veuillez charger complètement le système d'alimentation Tini, le répéteur et la poignée avant utilisation.
- ❷ Ne buvez pas d'alcool et ne prenez pas de médicaments avant et pendant l'utilisation du produit.
- ❸ Utilisez si possible le produit dans des zones ouvertes, et veillez à ne pas laisser des vêtements, des algues, des cordes, des filets de prévention contre les requins, des coquillages, du sable ou d'autres débris pénétrer dans l'hélice, afin d'éviter tout danger.
- ❹ Utilisez des cordes anti-perte pour relier le cadre de transport à la planche à pagaie.
- ❺ Veuillez garder la distance entre le système d'alimentation Tini et le fond de l'eau supérieure à 40cm pendant l'utilisation.
- ❻ Ne testez pas le produit directement sur la plage, pour éviter que du sable, des coquillages ou d'autres débris ne s'introduisent dans l'hélice.
- ❼ La surface du produit ne doit pas entrer en contact avec des substances volatiles ou acides telles que de l'essence, du caoutchouc liquide ou des objets tranchants.
- ❽ Aucune charge lourde ne doit être placée sur le produit.
- ❾ Ne pas jeter la batterie dans le feu. Quand il n'est pas utilisé, le produit ne doit pas être directement exposé au soleil. La température peut endommager la batterie et provoquer une explosion ou une fuite.
- ❿ Le produit n'est pas adapté aux eaux mêlées de sable ou présentant des caractéristiques physiques similaires.
- ⓫ Ne pas utiliser en cas de panne.
- ⓬ Lorsque le produit n'est pas utilisé, assurez-vous de le retirer de l'eau.

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les autres précautions avant d'utiliser ce produit !



Généralité du produit

Liste d'articles



Poignée de contrôle
et sangle×1



Répéteur ×1



Cadre de transport×1



Corde anti-perte×1



Vis à dégagement
rapide×1



Câble de charge
magnétique×2



Matériel de
description×3



Tampon en caoutchouc
épais×4



Autocollant de corps×1

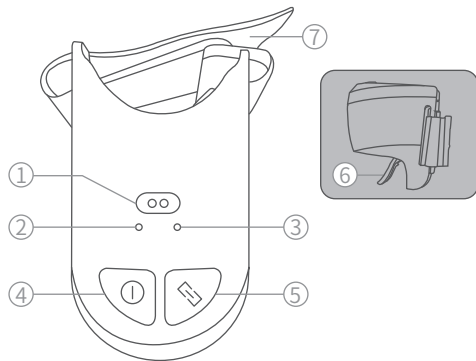


- Avant d'utiliser ce produit, veuillez vérifier soigneusement si les éléments ci-dessus sont inclus dans l'emballage du produit. Si des éléments sont manquants, veuillez contacter Sublue ou votre revendeur.
- Veuillez vérifier si l'apparence du produit reçu est endommagée.
- Cet emballage de produit ne contient pas d'accessoires autres que ceux mentionnés ci-dessus. D'autres accessoires peuvent être achetés séparément chez Sublue.

2 Nom du composant

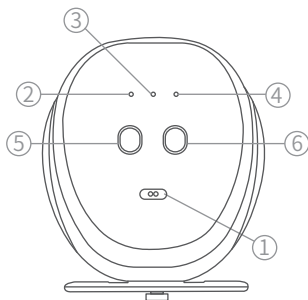
Poignée de contrôle et sangle

1. Port de charge magnétique
2. Indicateur de puissance et de vitesse
3. Indicateur d'état de la connexion Bluetooth de la poignée et du répéteur
4. Interrupteur d'alimentation et bouton de contrôle de la vitesse
5. Bouton de mise en réseau de la poignée et du répéteur
6. Bouton de démarrage du système d'alimentation
7. Sangles pour installation



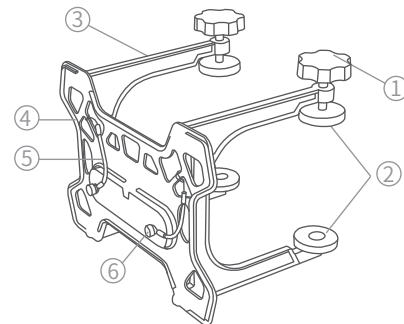
Répéteur

1. Port de charge magnétique
2. Indicateur de vitesse
3. Indicateur d'état de la connexion Bluetooth de la poignée et du répéteur
4. Indicateur d'état du réseau du répéteur et Tini
5. Bouton de commutation de répéteur
6. Bouton de mise en réseau du répéteur et Tini



Cadre de transport

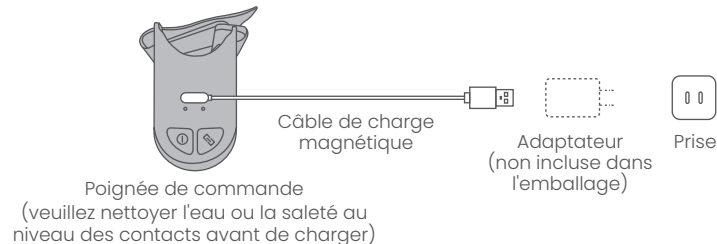
1. Capuchon de serrage
2. Bouchon de compression pour planche à pagaie
3. Bras porteur
4. Support de connexion du répéteur
5. Vis de blocage du répéteur
6. Corde anti-perte du capuchon de serrage



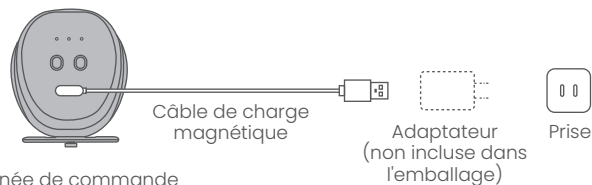
Mode d'emploi

1 Rechargement

- Poignée de charge (la tension de sortie est de 4.5 à 5.5 V, le courant de sortie est de 1 à 3 A)



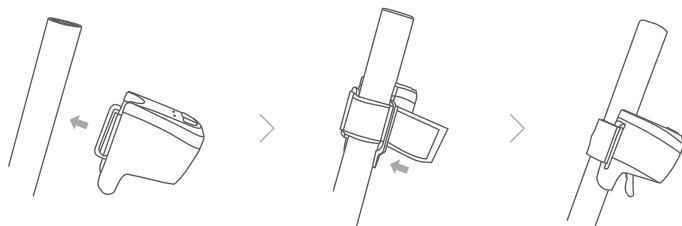
- Rechargement du répéteur (la tension de sortie est de 4.5 à 5.5 V, le courant de sortie est de 1 à 3 A)



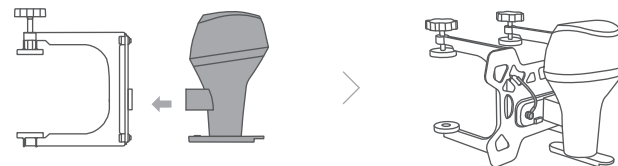
Poignée de commande
(veuillez nettoyer l'eau ou la saleté au niveau des contacts avant de charger)

2 Assemblage de produit

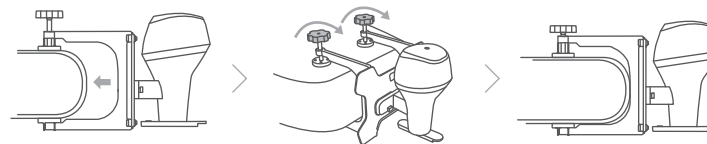
- Assemblage de la poignée



- Installation du répéteur

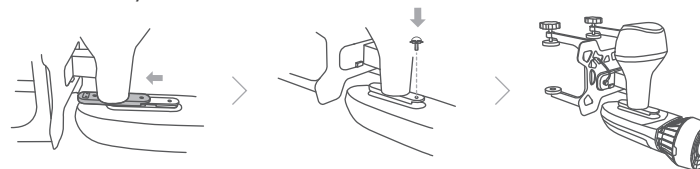


- Installation du cadre de transport



- ⚠ Le cadre de porteur ne peut pas être adapté à tout modèle de planches à pagaie. Consultez le tableau des paramètres du produit pour les dimensions compatibles.

- Installation du système d'alimentation Tini



Instructions

1 Instructions

Élément	Méthode d'opération	Remarques
Démarrage de la poignée	Appuyez sur l'interrupteur et le bouton de contrôle de la vitesse pendant 3 secondes, le voyant de la poignée s'allume	
Arrêt de la poignée	Appuyez sur l'interrupteur et le bouton de contrôle de la vitesse pour 3 secondes, le voyant de la poignée est éteint/ aucune opération ne se fait pendant 10min.	
Démarrage du répéteur	Appuyez sur le bouton de commutation du répéteur pendant 3 secondes, le voyant du répéteur s'allume	
Arrêt du répéteur	Appuyez sur le bouton de commutation du répéteur pendant 3 secondes, le voyant du répéteur est éteint/ aucune opération ne se fait pendant 40min	
Mise en poignée et répéteur	Lorsque les deux éléments/composants sont allumés, appuyez une fois sur le bouton de mise en réseau de la poignée et du répéteur pour réaliser la connexion	La connexion a été effectuée lorsque le produit a quitté l'usine, pas besoin de répéter l'opération
Mise en réseau du répéteur et Tini	Lorsque le répéteur est allumé, appuyez une fois sur le bouton de mise en réseau du répéteur et Tini	Une fois le système d'alimentation Tini et le répéteur mis en réseau avec succès, appuyez sur le bouton de mise en réseau répéteur et Tini sur le répéteur pour quitter le mode réseau
Réseau du système d'alimentation Tini	Dans l'état d'arrêt, tournez/basculez l'interrupteur du système d'alimentation/le bouton de mise en réseau pendant 6 secondes pour passer en en mode réseau	Basculer et allumez la machine après 3 secondes, ne relâchez pas votre main, et continuez à Basculer jusqu'à 6 secondes. Une fois la mise en réseau réussie, elle quittera automatiquement ce mode

Démarrage du moteur	Lorsque la poignée, le répéteur et Tini sont allumés et que la connexion réseau est établie, appuyez sur le bouton de démarrage du système d'alimentation de la poignée	Appuyez pour démarrer, relâchez pour arrêter
---------------------	---	--

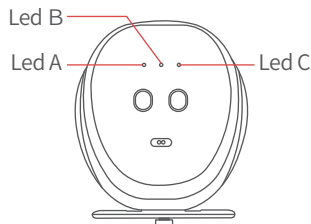
Réglage de la vitesse	Lorsque la poignée, le répéteur et le Tini sont allumés et que la connexion réseau est établie, appuyez sur l'interrupteur et le bouton de contrôle de la vitesse, et ajustez-le à chaque fois que vous appuyez dessus	
-----------------------	--	--

2 Description du voyant

- ☐ Indique que le voyant LED clignote régulièrement pendant le processus d'indication
- Indique que le voyant LED est toujours allumé pendant le processus d'indication
- Indique que le voyant LED est éteint



Ⓐ Ⓑ	Les deux voyants LED sont toujours allumés	Démarrage	
Ⓐ Ⓑ	Les voyants sont tous éteints	Arrêt	
Ⓐ Ⓑ	Les deux voyants LED sont toujours allumés	Fonctionnement	VOYANT A: Engrenage à grande vitesse, rouge Engrenage à basse vitesse, vert VOYANT B: Le bleu est toujours vif
Ⓐ Ⓑ	Le voyant LED B clignote	Connexion Bluetooth/Bluetooth déconnecté	1 fois/sec : déconnexion du Bluetooth 2 fois/sec : connexion du Bluetooth
Ⓐ Ⓑ	Le voyant LED A clignote	Batterie faible	Alerte lorsque le taux est inférieur à 30%
Ⓐ Ⓑ	Le voyant LED A clignote	Rechargement	VOYANT A: clignotant , rouge
Ⓐ Ⓑ	Le voyant LED A est allumé	Charge complète	VOYANT A: La lumière verte est toujours allumée



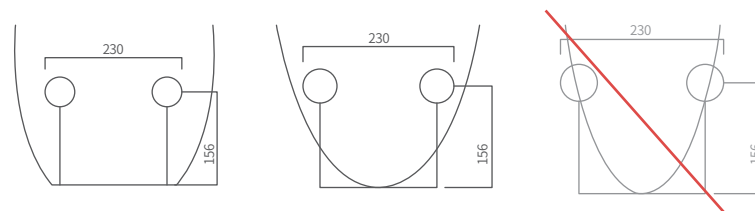
- Indique que le voyant LED clignote régulièrement pendant le processus d'indication
- Indique que le voyant LED est toujours allumé pendant le processus d'indication
- Indique que le voyant LED est éteint

A B C	Les trois voyants LED sont stablement allumés	Démarrage	
A B C	Les voyants LED sont éteints	Arrêt	
A B C	Les trois voyants LED sont stablement allumés	Fonctionnement	VOYANT A: Engrenage à grande vitesse, rouge Engrenage à basse vitesse, vert VOYANT B: Le bleu est toujours vif VOYANT C: Le vert est toujours vif
A B C	Le voyant LED B clignote	Déconnexion Bluetooth	1 fois/sec : déconnexion du Bluetooth
A B C	Le voyant LED C clignote	Mode mise en réseau répéteur et Tini	
A B C	Le voyant LED A clignote	Batterie faible	Alerte lorsque le taux est inférieur à 30%
A B C	Le voyant LED A clignote	Chargement	VOYANT A: clignotant, rouge
A B C	Le voyant LED A est stablement allumé	Charge complète	Voyant LED A: Le vert est toujours vif

Paramètres de produit

Dimension	Cadre de transport 224×225×296 Répéteur 154×171×250 Contrôleur 41×70×80
Poids	Cadre de transport 1140g Répéteur 650g Contrôleur 85g
Vitesse	Puissance unique Vitesse rapide : 4.5 km/h Vitesse lente : 3.2 km/h Double puissance Vitesse rapide : 7 km/h Vitesse lente : 5.4 km/h
Autonomie	Contrôleur 300 minutes Répéteur 240 minutes WhiteShark Tini 45 minutes
Durée de charge	Contrôleur 180 minutes Répéteur 120 minutes WhiteShark Tini 120 minutes
Type de planche compatible	Matériau : Stand-up Paddle gonflable, PVC Épaisseur: 12cm-15cm Exigences de taille et de forme de la queue : comme indiqué dans la figure ci-dessous (Remarque : toutes les dimensions de la figure ci-dessous sont en mm)

- 💡 Des tampons en caoutchouc plus épais sont nécessaires pour s'adapter aux différentes épaisseurs de pales.



Les informations, photos et descriptions contenues dans ce manuel appartiennent à la propriété de Sublue et sont strictement interdites d'être copiées et distribuées sans autorisation. De plus, Sublue se réserve le droit de modifier toute information contenue dans ce manuel.

Ce manuel peut être mis à jour sans préavis.
Vous pouvez consulter la dernière version du manuel d'utilisation sur la rubrique "Services & soutiens" du site officiel de SUBLUE.

Si vous avez des questions ou des suggestions concernant le manuel d'utilisation, veuillez nous contacter à l'adresse e-mail suivante:
support@sublue.com

Consigli d'uso e ottenimento del supporto

1 Consigli d'uso

Prima di iniziare ad usare il prodotto, si prega di leggere attentamente il Manuale utente del Kit dinamico per pala, comprendere le informazioni e le precauzioni relative al prodotto.

2 Ottenimento del supporto

È possibile scegliere uno dei seguenti canali per ottenere servizi e supporto sul prodotto come risoluzione di problemi, manuale utente, video didattici ecc.

Sito web: <http://www.sublue.com>
Email: support@sublue.com

Cina:

Numero d'assistenza: 400-806-2688
Email: support@sublue.com
Orario di lavoro: da lunedì a venerdì,
9:00—18:00
(orario di Pechino)

USA :

Numero d'assistenza: +1 855 206 8698
Email: support.us@sublue.com
Orario di lavoro: da lunedì a venerdì,
9:00—18:00
(ora di Los Angeles)

Altre zone:

Per favore contattare il proprio distributore per ottenere supporto

Spazio per l'inserimento delle informazioni
sull'agente generale regionale

Precauzioni di sicurezza

Avvertenza



Prima di usare il prodotto, si prega di leggere attentamente il manuale utente, familiarizzare con tutte le modalità operative e le precauzioni.



Durante l'uso del prodotto, garantire una certa distanza e la presenza di un collega per custodia.



Il prodotto deve essere abbinato con la pala e il sistema dinamico Tini per un utilizzo normale, questi ultimi non sono inclusi.



Nell'installare il prodotto, fare attenzione ad evitare che la pala entri in contatto con oggetti appuntiti.



Prima di usare il prodotto, è necessario conoscere bene l'acqua in cui immergerlo, l'utente deve assicurarsi di agire in acque adeguate, mentre il gestore delle acque deve consentire l'uso del prodotto in tale area.



Durante l'uso, prestare continuamente attenzione all'acqua circostante, assicurarsi che nelle vicinanze non ci siano barche e nuotatori per evitare il rischio di collisione.



Ai fini della sicurezza, l'utente deve indossare il giubbotto di salvataggio o i DPI in qualsiasi caso.



Nell'usare il prodotto in acqua, fare costantemente attenzione alla carica e assicurarsi di rientrare prima dell'esaurimento.

Suggerimenti

- 1 Ricaricare appieno il sistema dinamico Tini, il ripetitore e il telecomando prima dell'uso.
- 2 Non bere alcol né assumere farmaci prima e durante l'uso.
- 3 Cercare di usare il prodotto all'aperto e aver cura di evitare che indumenti, alghe, corde, reti per squali, conchiglie, sabbia e altri oggetti estranei vengano trascinati nell'elica e generino pericolo.
- 4 Durante l'uso, collegare il supporto con la pala tramite la corda anti-caduta.
- 5 Mantenere una distanza di almeno 40 cm tra il sistema dinamico Tini e il fondale durante l'uso.
- 6 Non utilizzare direttamente il prodotto sulla sabbia per evitare di introdurre sabbia, conchiglie o altre impurità nell'elica.
- 7 La superficie del prodotto non deve entrare in contatto con sostanze volatili o acide come benzina e gomma liquida né con oggetti appuntiti.
- 8 Non mettere oggetti pesanti sopra il prodotto.
- 9 Non gettare la batteria nel fuoco. Proteggere il prodotto non in uso dal sole diretto. L'alta temperatura può danneggiare la batteria e causare la possibile esplosione o perdita di liquido.
- 10 Non usare il ripetitore e il telecomando in acqua.
- 11 Il prodotto non è adatto alle zone con sabbia o simili proprietà fisiche.
- 12 Non usare la macchina se si verifica un guasto.
- 13 Togliere il prodotto dall'acqua quando non in uso.

Prima di usare il dispositivo, leggere attentamente il manuale utente ed altre precauzioni!



Descrizione del prodotto

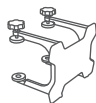
1 Elenco delle parti



Telecomando e fascia×1



Ripetitore ×1



Montatura×1



Corda anti-caduta×1



Vite per rapido smontaggio×1



Cavo di ricarica magnetico×2



Materiale illustrativo×3



Tappettino spesso in gomma ×4



Adesivo per corpo×1

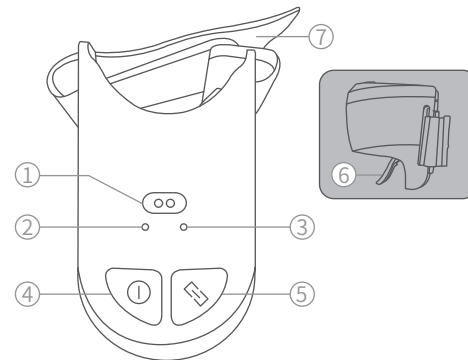


- Prima di usare il prodotto, si prega di controllare attentamente l'imballo del prodotto per verificare la presenza degli oggetti sopracitati. In caso di assenza, per favore contattare la ditta Sublue o il proprio distributore.
- Controllare il nuovo prodotto per eventuali danni visibili.
- L'imballo del prodotto non include gli accessori diversi da quanto sopra indicato, essi possono essere acquistati singolarmente dalla ditta Sublue.

2 Denominazione delle parti

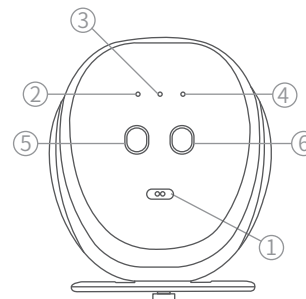
Telecomando e fascia

1. Porta di ricarica magnetica
2. Indicatore dell'alimentazione e della marcia di velocità
3. Indicatore dello stato di connessione BT del telecomando e del ripetitore
4. Interruttore di alimentazione e regolatore di velocità
5. Tasto di rete per telecomando e ripetitore
6. Tasto d'avvio del sistema dinamico
7. Installazione della fascia



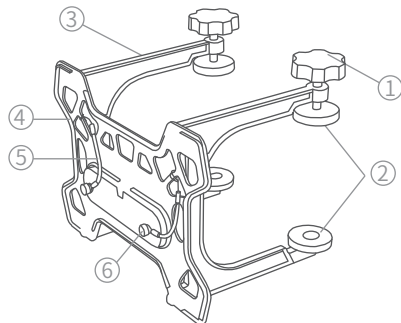
Ripetitore

1. Porta di ricarica magnetica
2. Indicatore della marcia di velocità
3. Indicatore dello stato di connessione BT del telecomando e del ripetitore
4. Indicatore dello stato di rete del telecomando e del ripetitore
5. Interruttore del ripetitore
6. Tasto di rete del telecomando e del ripetitore



Montatura

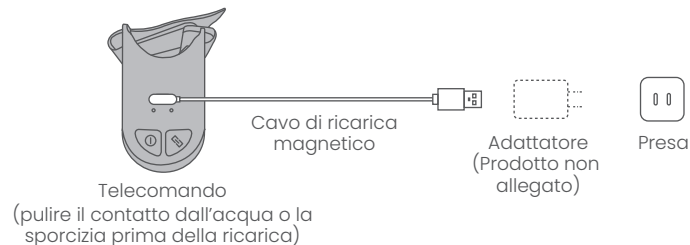
1. Dado di serraggio
2. Dado di compressione della pala
3. Braccio della montatura
4. Staffa di giunzione del ripetitore
5. Vite di serraggio del ripetitore
6. Corda anti-caduta della vite di serraggio



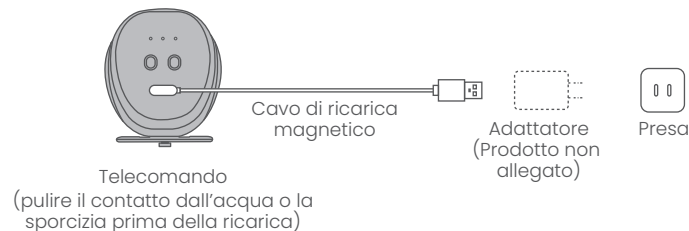
Istruzioni d'uso

1 Ricarica

- Ricarica del telecomando (la tensione in uscita è di 4,5-5,5V, mentre la corrente in uscita è di 1-3A)

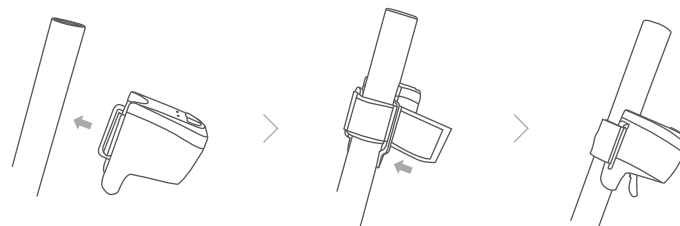


- Ricarica del Ripetitore (la tensione in uscita è di 4,5-5,5V, mentre la corrente in uscita è di 1-3A)

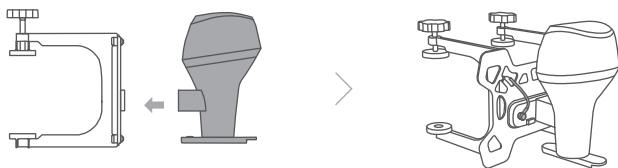


2 Assemblaggio

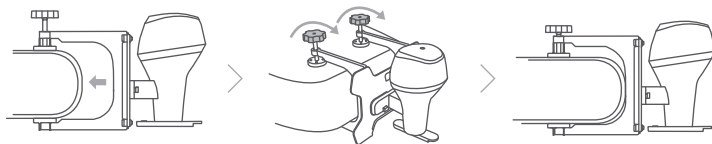
- Assemblaggio del telecomando



● Installazione del ripetitore

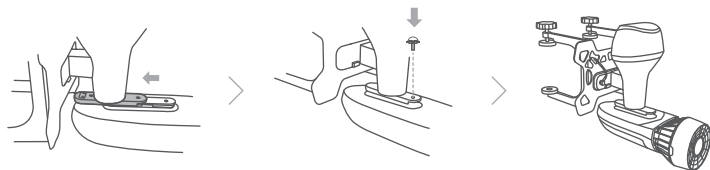


● Installazione della montatura



💡 ● La montatura non si adatta a tutti i modelli di pala, per le dimensioni compatibili si rimanda alla tabella dei parametri del prodotto

● Installazione del sistema dinamico Tini



Modo d'utilizzo

1 Modo d'utilizzo

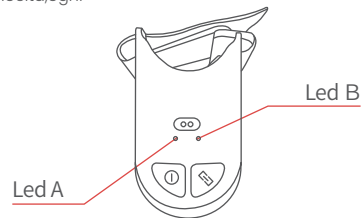
Voce	Operazione	Annotazione
Accensione del telecomando	Tenere premuto l'interruttore e il regolatore di velocità per 3 sec, il telecomando si illumina	
Spegnimento del telecomando	Tenere premuto l'interruttore e il regolatore di velocità per 3 sec, il telecomando si spegne /rimane inattivo per 10 min	
Accensione del ripetitore	Tenere premuto l'interruttore del ripetitore per 3 sec, il ripetitore si illumina	
Spegnimento del ripetitore	Tenere premuto l'interruttore del ripetitore per 3 sec, il ripetitore si spegne/rimane inattivo per 40 min	
Connessione in rete del telecomando e ripetitore	Se entrambe le parti sono attive, premere i rispettivi tasti di rete per la connessione	Non è necessario ripetere l'operazione se la connessione viene eseguita all'uscita dalla fabbrica.
Connessione in rete del telecomando e del ripetitore	Con il ripetitore allo stato attivo, premere il tasto di rete del ripetitore e di Tini	Riuscita la connessione in rete del sistema dinamico Tini e del ripetitore, premere il tasto di rete loro per uscire dalla modalità in rete
Connessione in rete del sistema dinamico Tini	Nello stato inattivo, tenere premuto l'interruttore del sistema dinamico/il tasto di rete per 6s per accedere alla modalità in rete	Tenere premuto per 3s per l'accensione, tenere premuto per 6s quindi del rilasciare per uscire automaticamente dalla modalità dopo il completamento della connessione in rete

Avvio del motore	Una volta che il telecomando, il ripetitore e Tini si accendono e completano la connessione in rete, premere il tasto d'avvio del sistema dinamico del telecomando	La pressione comporta il movimento, il rilascio comporta l'arresto
------------------	--	--

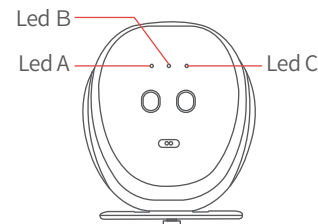
Regolazione della velocità	Una volta che il telecomando, il ripetitore e Tini si accendono e completano la connessione in rete, premere l'interruttore ed il regolatore di velocità, ogni pressione comporta una regolazione	
----------------------------	---	--

2 Istruzioni sull'indicatore

- ☐ indica il lampeggio regolare della lampada LED durante l'indicazione
- indica che la lampada LED sempre accesa durante l'istruzione
- indica che la lampada LED è spenta



(A) (B)	Entrambi le lampade LED sempre accese	Accensione	
(A) (B)	Tutte le lampade LED spente	Spegnimento	
(A) (B)	Entrambi le lampade LED sempre accese	Avvii	LED A : Alta velocità Rosso Bassa velocità Verde LED B : sempre acceso in blu
(A) (B)	LED B lampeggia	Connessione BT in corso/Bluetooth disconnesso	1/sec: Bluetooth disconnesso 2/sec: Connessione BT in corso
(A) (B)	LED A lampeggia	Batteria scarica	Avviso quando inferiore al 30%
(A) (B)	LED A lampeggia	In carica	LED A: lampeggia in rosso
(A) (B)	LED A sempre acceso	Ricarica completata	LED A : sempre acceso in verde



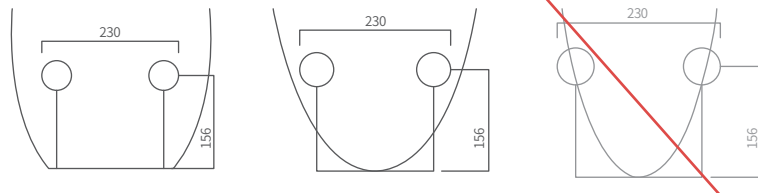
- ☐ indica il lampeggio regolare della lampada LED durante l'indicazione
- indica che la lampada LED sempre accesa durante l'istruzione
- indica che la lampada LED è spenta

(A) (B) (C)	Tre lampade LED sempre accese	Accensione	
(A) (B) (C)	Tutte le lampade LED spente	Spegnimento	
(A) (B) (C)	Tre lampade LED sempre accese	Avvii	LED A: Alta velocità Rosso Bassa velocità Verde LED B: sempre acceso in blu LED C: sempre acceso in verde
(A) (B) (C)	LED B lampeggia	Bluetooth disconnesso	1/sec: Bluetooth disconnesso
(A) (B) (C)	LED C lampeggia	Modalità in rete del telecomando e del ripetitore	
(A) (B) (C)	LED A lampeggia	Bassa carica	Avviso quando inferiore al 30%
(A) (B) (C)	LED A lampeggia	In carica	LED A: lampeggia in rosso
(A) (B) (C)	LED A sempre acceso	Ricarica completata	LED A: sempre acceso in verde

Parametri del prodotto

Dimensioni	Montatura 224×225×296 Ripetitore 154×171×250 Controllore 41×70×80
Peso	Montatura 1140g Ripetitore 650g Controllore 85g
Velocità	Singola potenza Marcia alta di velocità: 4,5km/ora Marcia bassa di velocità: 3,2km/ora Doppia potenza Marcia alta di velocità: 7km/ora Marcia bassa di velocità: 5,4km/ora
Autonomia	Controllore 300min Ripetitore 240min Sistema dinamico 45min
Durata di ricarica	Controllore 180min Ripetitore 120min Sistema dinamico 120min
Pala compatibile	Materiali: pala gonfiabile, PVC Spessore: 12cm-15cm Dimensioni e forme di coda: come la figura sottostante (nota: tutte le dimensioni sono indicate in mm)

- 💡 • Per adattamento alle pale diverse in spessore, usare il tappetino gommato ispessito.



Supporto tecnico Sublue
<http://service.sublue.com>

Tutte le informazioni, foto e istruzioni contenute nel manuale sono di proprietà di Sublue e non devono venire riprodotte, distribuite senza l'autorizzazione. Inoltre, Sublue riserva tutti i diritti in ordine a qualsiasi informazione inclusa nel manuale.

Ogni aggiornamento sarà apposto al manuale senza preavviso.
Per consultare l'ultima versione del manuale utente, si rimanda all'barra "Supporto d'assistenza" sul sito ufficiale di SUBLUE.

Per qualunque dubbio o consiglio sul manuale utente, si prega di contattarci mediante l'email sottostante:
support@sublue.com

Recomendación y obtener el soporte

1 Recomendación

Se recomienda a los usuarios que lean el "Manual del Usuario del Juego de Energía del Remo" para obtener información e instrucciones del producto antes de usar este producto por primera vez.

2 Obtener el soporte

Puede elegir las siguientes formas para obtener servicios y soportes relacionados en cuanto a las respuestas a los problemas del producto, el manual del usuario y los videos de enseñanza, etc.

Sitio web: <http://www.sublue.com>
Correo electrónico: support@sublue.com

Región de China:

Línea directa de servicio: 400-806-2688
Correo electrónico: support@sublue.com
Horario de trabajo: lunes a viernes,
9:00—18:00
(hora de Beijing)

Región de EE.UU.:

Línea directa de servicio: +1 855 206 8698
Correo electrónico: support.us@sublue.com
Horario de trabajo: lunes a viernes,
9:00—18:00
(hora de Los Ángeles)

Otras regiones:

Póngase en contacto con el distribuidor de que compró el producto para obtener soportes.

Área de pegado de la información
del agente general regional

Precauciones de seguridad

! Advertencia



Asegúrese de leer detenidamente el Manual del Usuario antes de usar este producto, y esté familiarizado con todos los métodos de operación y las precauciones.



Asegúrese de que haya un acompañante que lo cuide dentro de una cierta distancia durante el uso del producto por parte del usuario.



Este producto debe usarse junto con un remo y un sistema de energía Tini. Estos no están incluidos en el embalaje de este producto.



Durante el ensamblaje del producto, tenga cuidado con proteger el remo, no se permita que los objetos afilados toquen su superficie.



Debe comprender completamente las aguas a las que desea ingresar, los usuarios deben asegurarse de que las actividades se realicen en las aguas apropiadas, y la parte de administración de aguas acuerde usar el producto en el área antes de usar el producto.



Siempre preste atención a las aguas circundantes en todo momento durante el uso para asegurarse de que no haya barcos ni nadadores en sus alrededores para evitar riesgos de colisión.



Los usuarios deben usar chalecos salvavidas o están equipados con equipos salvavidas en cualquier caso para garantizar la seguridad.



Cuando use este producto en las aguas, siempre preste atención a la batería y asegúrese de regresar antes de [Batería agotada].

Consejos

- 1 Cargue completamente el sistema de energía Tini, el repetidor y la manija antes de usar el producto.
- 2 No beba alcohol ni tome medicamentos antes de usar este producto y durante el uso de este producto.
- 3 Intente usar el producto en un área abierta y tenga cuidado con no dejar que la ropa, algas, cuerdas, redes de prevención de tiburones, conchas, arena u otros desechos en el agua se enrosquen en la hélice para evitar el peligro.
- 4 Utilice la cuerda antipérdida para conectar el marco de ensamblaje al remo.
- 5 Mantenga la distancia entre el sistema de energía Tini y la profundidad del agua al menos 40 cm durante el uso.
- 6 No intente probar este producto directamente en la playa para evitar que la arena, las conchas u otros desechos entren en la hélice.
- 7 La superficie del producto no debe estar en contacto con sustancias volátiles o ácidas como la gasolina o la solución de goma, y no debe estar en contacto con objetos afilados.
- 8 No coloque objetos pesados por encima del producto.
- 9 No arroje la batería al fuego. Evite que quede expuesto a la luz solar directa cuando el producto no esté en uso. Las altas temperaturas pueden dañar la batería y provocar una explosión o una fuga.
- 10 No utilice el repetidor y la manija de este producto bajo el agua.
- 11 Este producto no se aplica a las aguas mezcladas con arenas o con propiedades físicas similares.
- 12 No lo use cuando la máquina tenga avería.
- 13 Asegúrese de sacarlo del agua cuando no use este producto.

¡Lea detenidamente el Manual del Usuario y otras precauciones antes de usar este dispositivo!



Resumen del producto

1 Lista de artículos



Manija de control
y atadura x1



Repetidor x1



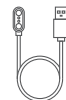
Marco de ensamblaje x1



Cuerda antipérdida x1



Tornillo de
liberación rápida x1



Cable de carga
magnético x2



Material de
descripción x3



Almohadilla de
goma espesa x4



Pegatina del cuerpo
de la máquina x1

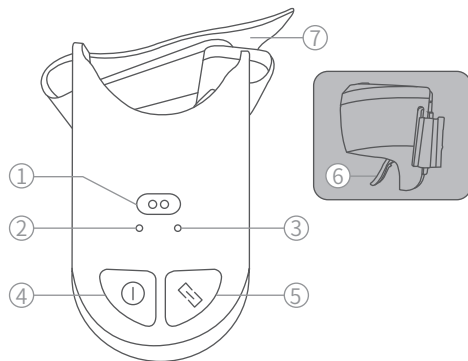


- Compruebe que los artículos anteriores estén incluidos en el embalaje del producto antes de usar este producto, si existe cualquier pérdida, póngase en contacto con Sublue o con el distribuidor de que compró el producto.
- Compruebe si la apariencia de la máquina nueva está dañada.
- En el embalaje de este producto no se contienen los accesorios distintos a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con Sublue para comprar otros accesorios por separado.

2 Nombre del componente

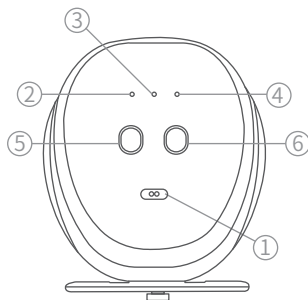
Manija de control & atadura

1. Puerto de carga magnético
2. Luz indicadora de potencia y velocidad
3. Luz indicadora del estado de conexión de Bluetooth de la manija & repetidor
4. Interruptor de encendido y botón de ajuste de velocidad
5. Botón de redes de la manija & repetidor
6. Botón de inicio del sistema de energía
7. Atadura de ensamblaje



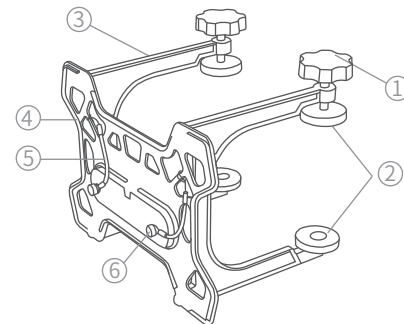
Repetidor

1. Puerto de carga magnético
2. Luz indicadora de velocidad
3. Luz indicadora del estado de conexión de Bluetooth de la manija & repetidor
4. Luz indicadora del estado de redes del repetidor & Tini
5. Botón de conmutación del repetidor
6. Botón de redes del repetidor & Tini



Marco de ensamblaje

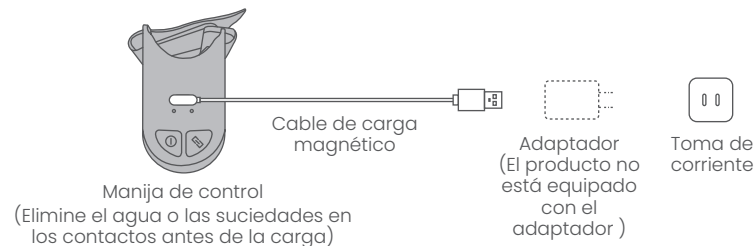
1. Tapa de cierre
2. Tapa de presión del remo
3. Brazo del marco de ensamblaje
4. Soporte de conexión del repetidor
5. Tornillo de bloqueo del repetidor
6. Cuerda antipérdida del tornillo de bloqueo



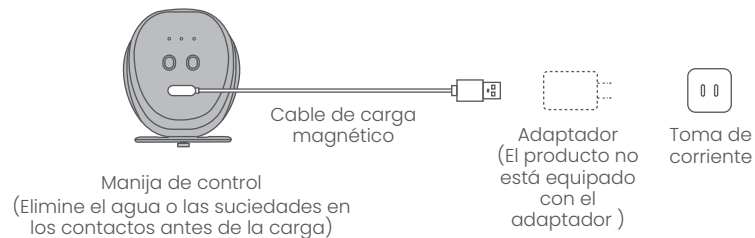
Instrucciones

1 Carga

- Carga de la manija (la tensión de salida es de 4.5 – 5.5V y la corriente de salida es de 1-3 A)

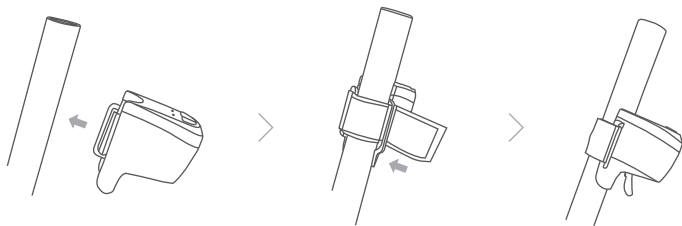


- Carga del repetidor (la tensión de salida es de 4.5 – 5.5V y la corriente de salida es de 1-3 A)

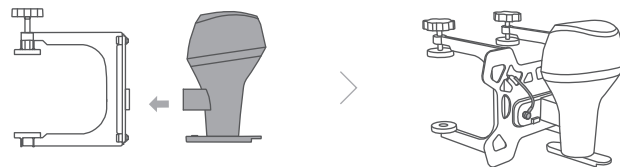


2 Ensamblaje del producto

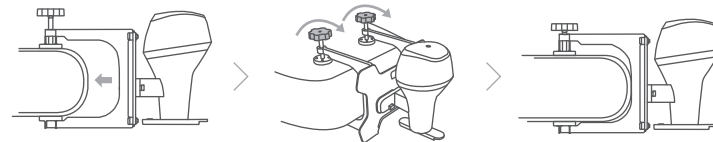
- Ensamblaje de la manija



- Ensamblaje del repetidor

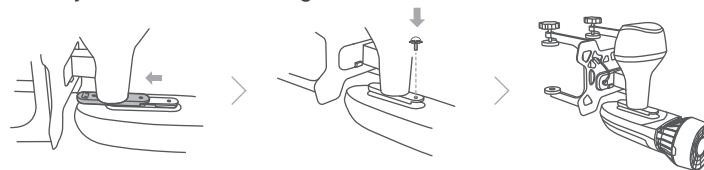


- Ensamblaje del marco de ensamblaje



- 💡 El marco de ensamblaje no es adecuado para todos los tipos de los remos, vea la hoja de parámetros del producto para conocer el tamaño adecuado.

- Ensamblaje del sistema de energía Tini



Instrucciones de uso

1 Instrucciones de uso

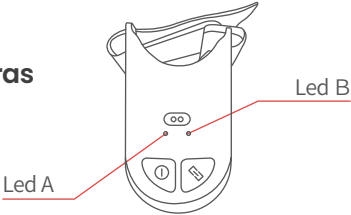
Ítem	Método de operación	Observaciones
Encendido de la manija	Mantenga presionado el interruptor y ajuste de velocidad durante 3 seg., la luz de la manija se enciende.	
Apagado de la manija	Mantenga presionado el interruptor y ajuste de velocidad durante 3 seg., la luz de la manija se apaga/no hay ninguna operación durante 10 min.	
Encendido del repetidor	Mantenga presionado el interruptor del repetidor durante 3 seg., la luz del repetidor se enciende.	
Apagado del repetidor	Mantenga presionado el interruptor del repetidor durante 3 seg., la luz del repetidor se apaga/no hay ninguna operación durante 40 min.	
Redes de la manija & repetidor	Cuando ambas partes estén encendidas, presione el botón de redes de la manija & repetidor una vez para finalizar la conexión.	Conectado al salir, no se necesita repetir la operación.
Redes de la manija & repetidor	Cuando el repetidor esté encendido, presione el botón de redes del repetidor & Tini una vez.	Después de que el sistema de energía Tini y el repetidor estén conectados correctamente en redes, presione el botón de redes del repetidor & Tini del repetidor una vez para salir del modo de redes.
Redes del sistema de energía Tini	Bajo el estado de apagado, gire el interruptor del sistema de energía/botón de redes durante 6 seg. para ingresar al modo de redes.	Se enciende después de 3 seg., no lo suelte, continúe girando durante 6 seg., después de la conexión en redes exitosa, saldrá automáticamente de este modo.

Arranque del motor	Cuando la manija, el repetidor y el Tini estén encendidos y se finalice la conexión de redes, presione el botón de inicio del sistema de energía de la manija.	Presione para mover, suelte para detener.
--------------------	--	---

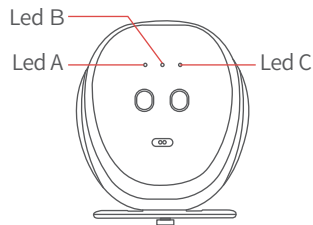
Ajuste de velocidad	Cuando la manija, el repetidor y el Tini estén encendidos y se finalice la conexión de redes, presione el botón de conmutación y ajuste de velocidad, y ajústelo una vez cada vez que lo presione.	
---------------------	--	--

2 Descripción de las luces indicadoras

- Indica que la luz LED parpadea regularmente durante el proceso de indicación
- Indica que la luz LED está siempre encendida durante el proceso de indicación
- Indica que la luz LED está apagada



Ⓐ Ⓑ	Dos de las luces LED están siempre encendidas	Encendido	
Ⓐ Ⓑ	Todas las luces LED están apagadas	Apagado	
Ⓐ Ⓑ	Dos de las luces LED están siempre encendidas	En funcionamiento	Led A: Alta velocidad-Roja Baja velocidad-Verde Led B: Siempre encendida en azul
Ⓐ Ⓑ	La luz LED B parpadea	Conectando Bluetooth/ Bluetooth desconectado	1 vez/segundo: Bluetooth desconectado 2 veces/segundo: Conectando Bluetooth
Ⓐ Ⓑ	La luz LED A parpadea	Batería baja	Se indica cuando es inferior al 30%
Ⓐ Ⓑ	La luz LED A parpadea	Cargando	Led A: Destello en rojo
Ⓐ Ⓑ	La luz LED A está siempre encendida	Completamente cargada	Led A: Siempre encendida en verde



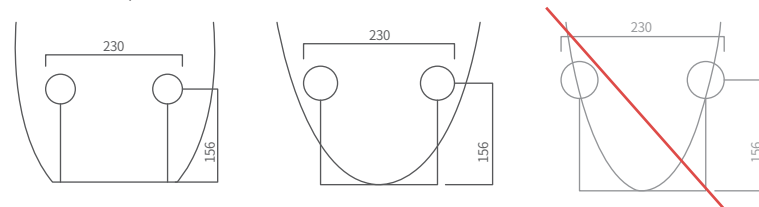
- ◻ Indica que la luz LED parpadea regularmente durante el proceso de indicación
- Indica que la luz LED está siempre encendida durante el proceso de indicación
- Indica que la luz LED está apagada

A B C	Tres de las luces LED están siempre encendidas	Encendido	
A B C	Todas las luces LED están apagadas	Apagado	
A B C	Tres de las luces LED están siempre encendidas	En funcionamiento	LED A: Alta velocidad-Roja Baja velocidad-Verde LED B: Siempre encendida en azul LED C: Siempre encendida en verde
A B C	La luz LED B parpadea	Bluetooth desconectado	1 vez/segundo: Bluetooth desconectado
A B C	La luz LED C parpadea	Modo de redes del repetidor & Tini	
A B C	La luz LED A parpadea	Batería baja	Se indica cuando es inferior al 30%
A B C	La luz LED A parpadea	Cargando	LED A: Destello en rojo
A B C	La luz LED A está siempre encendida	Completamente cargada	LED A: Siempre encendida en verde

Especificaciones del producto

Dimensiones	Marco de ensamblaje 224×225×296 Repetidor 154×171×250 Controlador 41×70×80
Peso	Marco de ensamblaje 1140 g Repetidor 650 g Controlador 85 g
Velocidad	Energía simple Alta velocidad: 4,5 km/h Baja velocidad: 3,2 km/h Energía doble Alta velocidad: 7 km/h Baja velocidad: 5,4 km/h
Autonomía	Controlador 300 mins Repetidor 240 mins Sistema de energía 45 mins
Tiempo de carga	Controlador 180 mins Repetidor 120 mins Sistema de energía 120 mins
Tipo del remo a que se adapta	Material: Remo hinchable, PVC Espesor: 12 cm - 15 cm Requisitos de dimensiones y forma de la cola: es como se muestra en la figura siguiente (Nota: todas las dimensiones indicadas en la figura siguiente se expresan en mm).

- 💡 • Para adaptarse a los remos de diferentes espesores, se debe utilizar el cojín de caucho espeso.



La información, las fotos y las instrucciones contenidas en este manual son propiedad de Sublue y no se pueden copiar ni distribuir sin autorización. Además Sublue se reserva el derecho de modificar cualquier información contenida en este manual.

Este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.
Puede consultar la última versión del manual del usuario en la sección "Soporte de servicio" del sitio web oficial de Sublue.

Póngase con nosotros mediante la siguiente dirección de correo electrónico si tiene alguna pregunta o sugerencia sobre el Manual del Usuario:
support@sublue.com

Recomendação de uso e obter apoios

1 Recomendação de uso

Recomendamos que usuário lei o Manual do conjunto de potência de prancha de remo cuidadosamente antes de usar o produto para obter informações e instruções sobre o produto.

2 Obter apoios

Pode obter serviços de suporte e apoio relacionados como problemas do produto, manual, vídeos de ensino em seguintes maneiras

Web: www.sublue.com
E-mail: support@sublue.com

China:

Linha vermelha de serviço: 400-806-2688
E-mail: support@sublue.com
Horário de trabalho: segunda a sexta,
9:00—18:00
(Hora de Beijing)

E.U.A.:

Linha vermelha de serviços: +1 855 206 8698
E-mail: support.us@sublue.com
Horário de trabalho: segunda a sexta,
9:00—18:00
(Hora de Los Angeles)

Outras regiões:

Entre em contato com seu revendedor para obter suporte

Área de colagem de informações
sobre distribuidor regional

Precauções de segurança

Aviso



Antes de usar o produto, leia atentamente o Manual de usuário e familiarize-se com todos os métodos de operação e precauções.



No uso do produto, verifique se há cuidados entre colegas a uma certa distância.



O produto deve ser usado com uma prancha de remo e sistema de potência Tini para que possa ser usado normalmente. A prancha de remo e sistema de potência Tini não estão incluídos neste conjunto.



Ao instalar o produto, preste atenção para proteger a prancha de remo e não deixe objetos pontiagudos tocarem na superfície da prancha.



Antes de usar o produto, usuário deve entender completamente as águas em que deseja entrar, e deve garantir que as atividades sejam realizadas nas águas apropriadas, e a parte responsável pela gestão da água concorda em usar o produto nesta área.



Sempre preste atenção às águas circundantes durante o uso para garantir que não haja perigo de colisões devido à presença de barcos e nadadores.



Para garantir a segurança, o usuário deve se vestir colete salva-vidas ou usar dispositivo salva-vidas sob quaisquer circunstâncias.



Ao usar o produto em água, sempre preste atenção ao nível da bateria e retorne antes de [Esgotamento da bateria].

Dicas

- 1 Carregue totalmente a bateria do sistema de potência Tini, repetidor e pega antes de usar.
- 2 Não beba álcool ou tome medicamentos antes de usar ou ao usar o produto.
- 3 Tente usar o produto em uma área aberta e tenha cuidado para não torcer roupas, algas, cordas, redes de prevenção de tubarões, conchas, areia ou outros detritos em água na hélice para evitar perigos.
- 4 Use corda anti-perda para conectar a estrutura de transporte e a prancha de remo.
- 5 Mantenha uma distância entre o sistema de energia potência Tini e a parte inferior de pelo menos 40 cm durante o uso.
- 6 Não use o produto diretamente na praia para impedir que areia, conchas ou outros detritos fiquem presos na hélice.
- 7 A superfície do produto não deve estar em contato com substâncias voláteis ou ácidas, como gasolina ou água de borracha, e não deve estar em contato com objetos pontiagudos.
- 8 Nenhum objeto pesado pode ser colocado em cima do produto.
- 9 Não jogue a bateria no fogo. Quando o produto não estiver em uso, evite que seja exposto à luz solar direta. Alta temperatura pode danificar a bateria e causar explosão ou vazamento.
- 10 Não traga o repetidor e a pega deste produto para uso subaquático.
- 11 O produto não se destina ao uso em águas com areia mista ou propriedades físicas semelhantes.
- 12 Não use a máquina quando falha.
- 13 Quando o produto não estiver em uso, remova-o da água.

Antes de usar o produto, leia atentamente o Manual de usuário e outras precauções.



Resumo

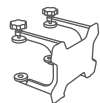
1 Lista de materiais



Pega de controle e
bandagem×1



Repetidor×1



Estrutura de
transporte×1



Corda anti-perdida×1



Parafuso de
liberação rápida×1



Cabo de carregamento
magnético×2



Materiais de
descrição×3



Almofada de
borracha espessada×4



Adesivo do corpo×1

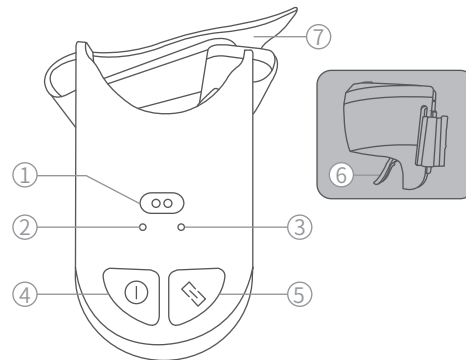


- Antes de usar o produto, verifique cuidadosamente o conteúdo da embalagem do produto.
- Se estiver perdido, entre em contato com a Sublue ou seu revendedor.
- A embalagem de produto não contém acessórios além dos mencionados acima.

2 Nomes das peças

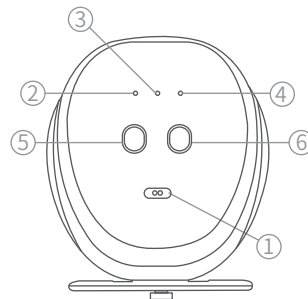
Pega de controle & bandagem

1. Porta de carga magnética
2. Luz indicadora de energia e engrenagem de velocidade
3. Luz indicadora de estado de conexão Bluetooth da pega & repetidor
4. Interruptor de energia e botão de controle de velocidade
5. Botão de conexão de rede da pega & repetidor
6. Botão de inicialização do sistema de potência
7. Bandagem de montagem



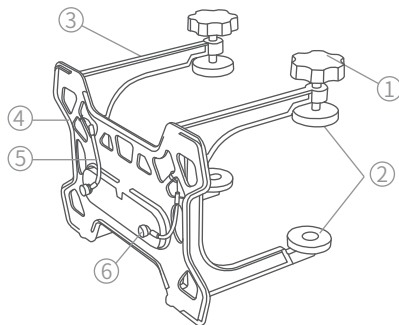
Repetidor

1. Porta de carga magnética
2. Luz indicadora de engrenagem de velocidade
3. Luz indicadora de estado de conexão Bluetooth da pega & repetidor
4. Botão de conexão de rede do repetidor & Tini
5. Botão de interruptor do repetidor
6. Botão de conexão de rede do repetidor & Tini



Estrutura de transporte

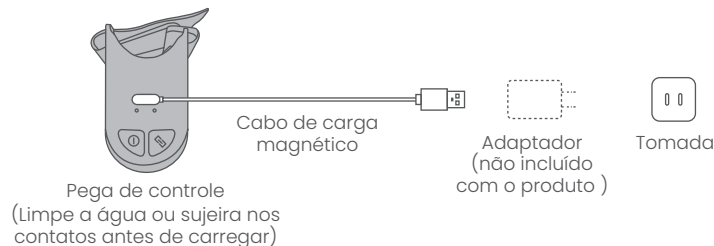
1. Tampa de apertação
2. Tampa de compressão da prancha de remo
3. Braço da estrutura de transporte
4. Suporte de conexão do repetidor
5. Parafuso de bloqueio do repetidor
6. Corda anti-perdida do parafuso de bloqueio



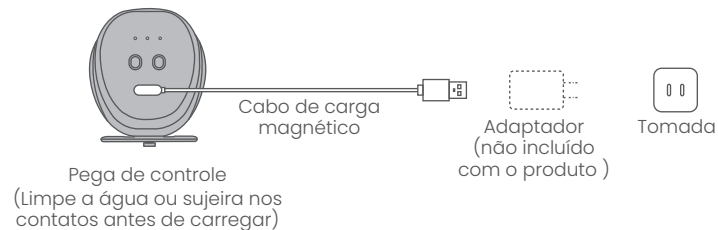
Instruções de uso

1 Carregamento

- Carregamento da pega (tensão de saída é 4,5-5,5 V, corrente de saída é 1-3 A)

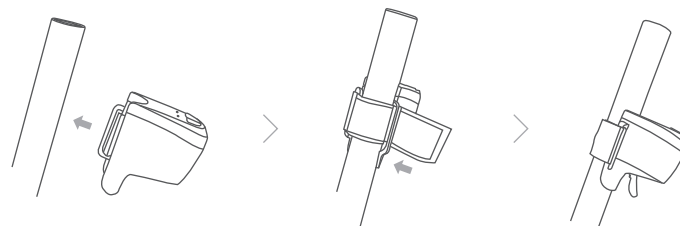


- Carregamento do repetidor (tensão de saída é 4,5-5,5 V, corrente de saída é 1-3 A)

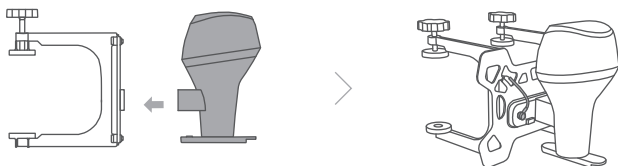


2 Montagem do produto

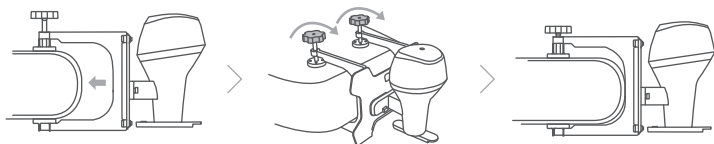
- Montagem da pega



● Montagem do repetidor

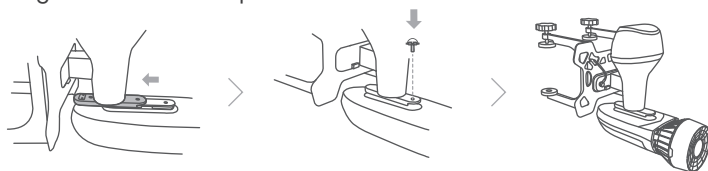


● Montagem da estrutura de transporte



- 💡 ● A estrutura de transporte não é adequada para todos os tipos de pranchas de remo e as dimensões adequadas são mostradas na tabela de parâmetros do produto.

● Montagem do sistema de potência Tini



Métodos de uso

1 Métodos de uso

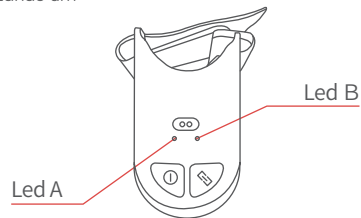
Item	Método de operação	OBS.
Ligação da pega	Pressione o interruptor e o botão de controle de velocidade por 3 segundos e a luz da pega será acesa	
Desligação da pega	Pressione o interruptor e o botão de controle de velocidade por 3 segundos e a luz da pega será desligada/10min-quando não for operada	
Ligação do repetidor	Pressione o botão do interruptor do repetidor por 3 segundos e a luz do repetidor será ligada	
Desligação do repetidor	Pressione o botão do interruptor do repetidor por 3 segundos, e a luz do repetidor será desligada/40min quando não for operada	
Conexão de rede do pega & repetidor	Quando as duas partes estiverem ligadas, pressione o botão de conexão de rede do repetidor e pega uma vez para completar a conexão	conexão foi completada ao sair da fábrica, não há necessidade de repetir a operação
Conexão de rede do repetidor & Tini	Quando o repetidor estiver ligado, pressione o botão de conexão de rede do repetidor & Tini uma vez	Depois que o sistema de potência Tini e o repetidor estiverem ligados em rede com sucesso, pressione o botão de conexão de rede do repetidor & Tini uma vez para sair do modo de conexão de rede
Conexão de rede do sistema de potência Tini	No estado de desligamento, gire o interruptor do sistema de potência / botão de conexão da rede por 6 segundos para entrar no modo de conexão de rede	Será ligada após mover por 3S, não solte a mão e continue movendo por 6S. Após a conexão em rede ser realizada com sucesso, ele sairá automaticamente desse modo.

Partida do motor	Quando a pega, o repetidor e o Tini estiverem ligados e a conexão de rede for concluída, pressione o botão de inicialização do sistema de potência da pega	Pressione para mover, solte para parar
------------------	--	--

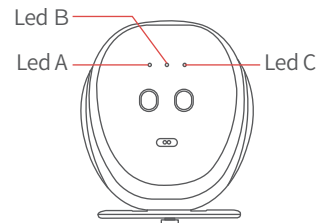
Ajuste de velocidade	Quando a pega, o repetidor e o Tini estiverem ligados e a conexão de rede for concluída, pressione o interruptor e o botão de controle de velocidade, realizando um ajuste para cada toque	
----------------------	--	--

2 Descrição da luz indicadora

- ☐ Indica que a luz LED pisca regularmente durante o processo de indicação
- Indica que a luz LED está sempre acesa durante o processo de indicação
- Indica que a luz LED está apagada



A B	Duas luzes LED sempre acesas	Ligar	
A B	Todas las luces LED están apagadas	Desligar	
A B	Duas luzes LED sempre acesas	Funcionar	LED A: Alta velocidade: Vermelho Baixa velocidade: Verde LED B: Azul sempre aceso
A B	LED B pisca	Conexão de Bluetooth / desconexão de Bluetooth	1 vez / s: desconexão de Bluetooth 2 vezes / s: conexão de Bluetooth
A B	LED A pisca	Baixa energia	Avisar quando for inferior a 30%
A B	LED A pisca	Em carregamento	LED A: Vermelho pisca
A B	LED A sempre acesa	Carga completa	LED A: Verde sempre aceso



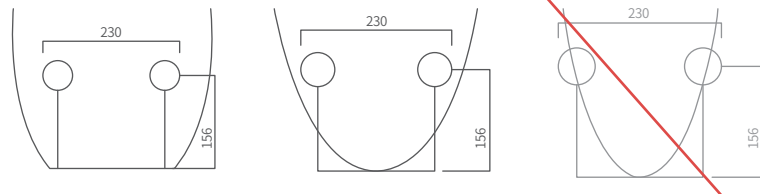
- ☐ Indica que a luz LED pisca regularmente durante o processo de indicação
- Indica que a luz LED está sempre acesa durante o processo de indicação
- Indica que a luz LED está apagada

A B C	Três luzes LED sempre acesas	Ligar	
A B C	As luzes LED estão tudo apagadas	Desligar	
A B C	Três luzes LED sempre acesas	Funcionar	LED A: Alta velocidade: Vermelho Baixa velocidade: Verde LED B: Azul sempre aceso LED C: Verde sempre aceso
A B C	LED B pisca	Desconexão de Bluetooth	1 vez / s: desconexão de Bluetooth
A B C	LED C pisca	Mode de conexão de rede do repetidor & Tini	
A B C	LED A pisca	Baixa energia	Avisar quando for inferior a 30%
A B C	LED A pisca	Em carregamento	LED A: Vermelho pisca
A B C	LED A sempre acesa	Carga completa	LED A: Verde sempre aceso

Parâmetro do produto

Tamanho	Estrutura de transporte	224×225×296				
	Repetidor	154×171×250				
	Controlador	41×70×80				
Peso	Estrutura de transporte	1140g	Repetidor	650g	Controlador	85g
Velocidade	Potência única					
	Alta velocidade: 4,5km/h	Baixa velocidade: 3,2km/h				
	Dupla potência					
	Alta velocidade:7km/h	Baixa velocidade: 5,4km/h				
Vida da bateria	Controlador	300mins				
	Repetidor	240mins				
	Sistema de potência	45mins				
Tempo de carga	Controlador	180mins				
	Repetidor	120mins				
	Sistema de potência	120mins				
Tipo de prancha adaptadora	PVC Material: Prancha inflável de remo, PVC Espessura: 12cm-15cm Requisitos de tamanho e formato da cauda: conforme mostrado na figura abaixo (Nota: todas as dimensões na figura abaixo estão em mm)					

- 💡 • Para se adaptar a pranchas de remo de diferentes espessuras, são necessárias almofadas de borracha grossas.



Apoio técnico da SUBLUE
<http://service.sublue.com>

As informações, fotos e instruções contidas neste manual são de propriedade da Sublue e não podem ser copiadas e distribuídas sem autorização. Além disso, a Sublue se reserva o direito de alterar qualquer informação contida neste manual.

O manual está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Pode verificar a versão mais recente do manual na coluna "Suporte de serviço" do site oficial da Sublue.

Se tiver alguma dúvida ou sugestão sobre o manual, entre em contato no seguinte e-mail:
support@sublue.com